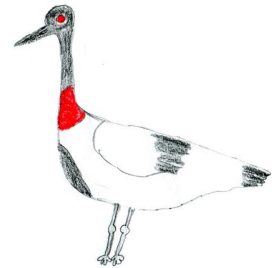
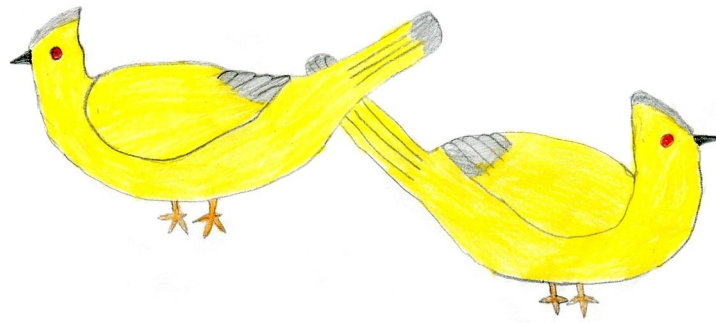




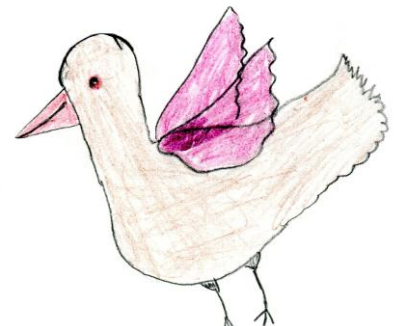
DICCIONARIO ILUSTRADO
FAUNA Y FLORA
DE NUESTRO PARAJE RURAL
SANTA ROSA

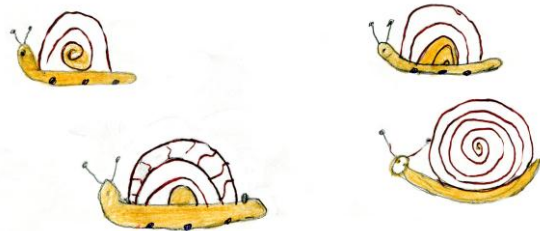


Escuela N.° 612
Jardín de Infantes N.° 136
SANTIAGO DEL ESTERO

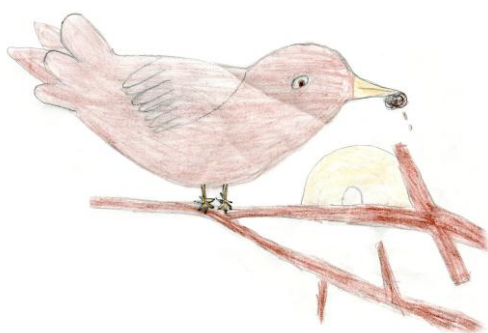


 **coincidir**
asociación civil
desarrollo de comunidades rurales argentinas





DICCIONARIO ILUSTRADO
FAUNA Y FLORA
DE NUESTRO PARAJE RURAL
SANTA ROSA



Algarrobo Fruto



hoja



Coordinadora del proyecto: Patricia Pereyro
Diseño y guardas: Paula Ferrante e Ignacio Ewert
Colaborador: Roberto Fiadone

Todos los que participaron de este proyecto lo han hecho en forma voluntaria, sin recibir beneficio personal de ningún tipo más que la satisfacción de incentivar la lectura, la escritura y el dibujo en los niños que viven en las comunidades rurales.

Coincidir Asociación Civil. 2014.

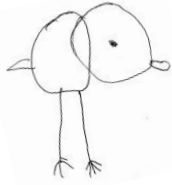
info@coincidir.org.ar / www.coincidir.org.ar



PROYECTO L.E.E.R.

LECTURA Y ESCRITURA EN ESCUELAS RURALES

SIN VALOR COMERCIAL



DICCIONARIO ILUSTRADO FAUNA Y FLORA DE NUESTRO PARAJE RURAL SANTA ROSA



AUTORES:

Nivel inicial

Emilse Díaz, Hever Guerreros, Wilson Herrera, Carla Pereyra, Florencia Pérez
Mariano Pérez, Alexis Ruiz, Luciano Antonio Zarco

Primer ciclo

Maira Benítez, Lucinda Benítez, Talía Bustamante, Dalila Castaño, Alejandro Díaz,
Milka Díaz, Matías Díaz, Melina Góngora, Aldana Guerreros, Aurora Guerreros,
Aníbal Herrera, Milton Herrera, Mariana Mendoza, Víctor Montenegro, Braian
More, Claudio More, Dalma More, Iris Pereyra, Facundo Pérez, Lilian Ulloa, Pamela
Verón y Mauricio Zarco.

Segundo ciclo

Emiliano Álvarez, Nicolás Álvarez, Matías Benítez, Silvia Benítez, Elías
Bustamante, Luján del Valle Bustamante, Bruno Díaz, Rocío Díaz, Yénifer Díaz,
Fátima Díaz, Sofía Galeano, Ezequiel Galván, Florencia Galván, Malena Guerreros,
Karen Maldonado, Catalina Mendoza, María Florencia More, Nicolás Pérez,
Humberto Quiñónez, Paola Verón, Nilton Ulloa, Fernando Ulloa, Carlos Zarco y
Estela Zarco.

Escuela N.º 612 y Jardín de Infantes N.º 136
Paraje Santa Rosa - Salavina
SANTIAGO DEL ESTERO
2014



INTRODUCCIÓN

Para los chicos que leen estas páginas:

Este divertido diccionario ilustrado está dedicado a todos los niños y niñas de la Argentina, los que viven en el campo y los que viven en pueblos y ciudades.

Los autores son alumnos de una escuela rural de Santiago del Estero quienes trabajaron guiados por sus maestros Zonia Crespín, Jorge López y Estela Galiano para mostrarnos, con palabras y con dibujos, la maravillosa naturaleza que los rodea, cómo la aprecian y qué bien la conocen. Nos cuentan muchas cosas interesantes sobre animales pequeños y grandes, aves cantoras, plantas suaves o pinchudas, algunos árboles que sirven para dar sombra y otros que tienen hojitas que se usan para curar.

Al leer estas páginas con detenimiento, podremos imaginar el canto de las aves o los diferentes tonos de verde de las hojas de tantos árboles y arbustos nativos, como así también percibir perfumes nuevos para muchos de nosotros.

La lectura de este libro, como el camino a la escuela que realizan estos niños cada mañana, está llena de sorpresas, de pequeñas aventuras, de sonidos, colores y aire fresco y son estas las cosas que hacen que los libros como este sean maravillosos. Porque los libros también son como caminos y es bello transitarlos.

¿Dónde está la escuela?

La escuela está en un paraje llamado Santa Rosa, en el departamento de Salavina, hacia el centro y hacia el sur de la provincia de Santiago del Estero. Por allí cerca pasa el río Dulce.

Los chicos recorren largas distancias, todos los días, para llegar a la escuela y no les gusta faltar. Llegan en sulky, a caballo, en bici o en moto, atravesando el monte donde conviven todas las plantas y los animalitos de los que nos hablan en este libro.

**¡FELICITACIONES A LOS AUTORES! GRACIAS POR DEJARNOS VER
UN POQUITO DE SUS VIDAS EN EL CAMPO. ES MUY INTERESANTE
LEER LO QUE ESCRIBIERON Y QUE HAYAN COMPARTIDO CON
NOSOTROS SUS CONOCIMIENTOS!**

Para los grandes que leen estas páginas:

Este encantador libro es parte de una colección realizada por los alumnos de escuelas rurales de diferentes lugares del país a partir del **Proyecto L.E.E.R. (Lectura y Escritura en Escuelas Rurales)** impulsado por **Coincidir Asociación Civil**.

La propuesta consiste en la elaboración de libros cuyos autores e ilustradores son alumnos de escuelas rurales. Los más pequeños trabajan en la confección de un libro de animales típicos del paraje y los más grandes con las historias de su gente, mediante entrevistas. Cada escuela puede optar por realizar el proyecto completo o sólo una de las dos propuestas. Los maestros sugieren e incorporan cambios, así es que algunas escuelas han hecho diccionarios de flora y fauna, una escuela de Chaco ha elaborado un libro sobre plantas y una escuela guaraní, sobre hierbas medicinales.

Todos los niños del país pueden participar, los que hablan español como lengua materna y los que la aprenden como segunda lengua. Estos últimos elaboran libros bilingües como una manera de frenar la sustitución idiomática y fomentar la interculturalidad. No es un concurso, no hay ganadores ni perdedores. Todas las producciones de los niños son reunidas en libros a todo color para que queden como acervo histórico de cada escuela. Se entrega uno a cada pequeño autor y a sus maestros. También se dejan copias en la biblioteca escolar y en la del pueblo cercano. Toda la comunidad lee con interés estos libros que hablan sobre ellos mismos y su entorno.

Es valiosísima la labor de los docentes que participan desinteresadamente en el proyecto como mediadores culturales que estimulan un ambiente alfabetizador y de valoración del entorno como recurso trascendental en el desarrollo de la inteligencia y la libertad de sus alumnos.

En este caso, han trabajado los maestros y los niños de una escuela y un jardín de infantes rural de Santiago del Estero, que mediante su propia experiencia, la observación y la investigación nos permiten disfrutar de esta valiosa y tierna obra. Estos pequeños autores nos muestran, en su libro, más de doscientas especies de la fauna y la flora del monte santiagueño con la sabiduría que les da la conexión profunda que mantienen con la naturaleza sumada a su fresca infantil y una maravillosa habilidad para el dibujo.

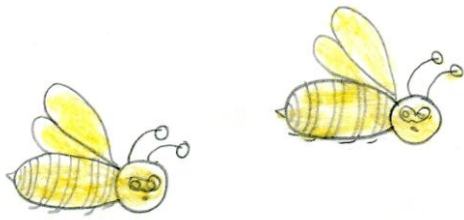
Si quieren saber más sobre el Proyecto L.E.E.R., pueden visitar la página web: www.coincidir.org.ar



DICCIONARIO ILUSTRADO

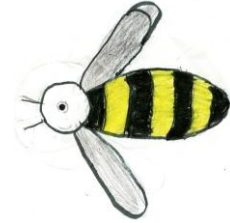
FAUNA Y FLORA
DE NUESTRO PARAJE RURAL
SANTA ROSA





Abeja:

La abeja es un animal pequeño que vive en colmenas y se alimenta de miel. Anda cuando hace calor y cuando hay agua en baldes, piletas aljibes. Pica fuerte.



Abrojo:

El abrojo sirve para curarse la muela cuando preparamos con sus hojas un té. Tiene hojas chicas y espinitas.



Afata yuyo:

Es una planta pequeña que sirve para hacer techos.

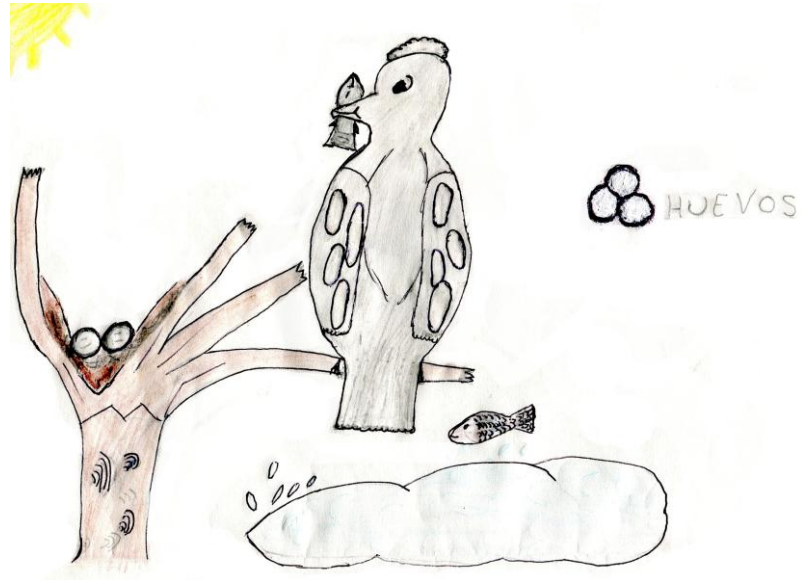
Aguará:

El aguará es un bicho muy grande y es malo. Se alimenta de otros animales como el guazuncho y el chanco muy gordo.



Águila:

El águila es un ave de rapiña que lleva para su nido ratas y cuises para comérselos.



EL AJÍ



 EL FRUTO

 LA HOJA

Ají:

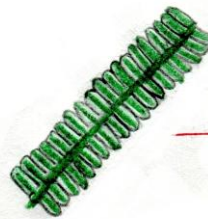
El ají es una planta cuyo nombre es igual al de su fruto.

Es picante y se usa como condimento y

también sirve para adobar cabritos, pollos, vacas, chorizos. Se necesita para hacer chimichurri.



Algarroba Fruto



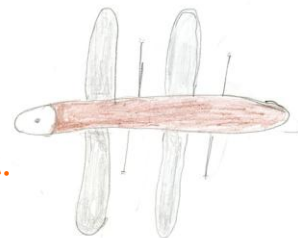
hoja

Algarrobo blanco:

El algarrobo es una planta grande, frondosa y coposa. Con gajos leñosos y fuertes que sirven para fabricar muebles. Además, tiene su fruto llamado algarroba que es dulce con el cual se pueden fabricar alimentos llamados arropo, patay y jalea. Sus hojas se caen cuando llega la estación llamada "otoño".

Aguacil:

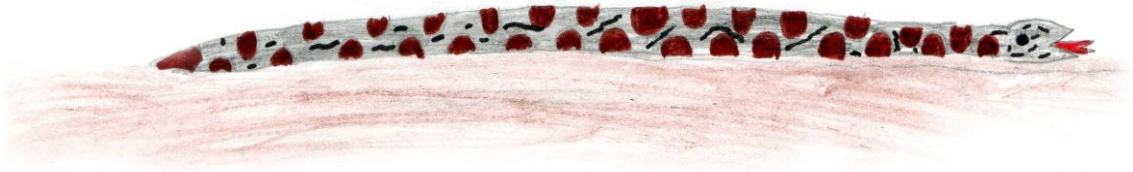
Se asienta en el barro, vuela alto y anuncia agua.



Aloe vera:

El aloe es una planta de color verde oscuro con puntitos blancos, sus espinas son pequeñas y sus flores son de color rosita y anaranjado. Sirve para curar dolores de muela.





Ampalagua:

El ampalagua es de color marrón, negro y gris y su lengua es de color rojo. El ampalagua come gallinas, patos, pollitos, gallos, conejos y otros animales más. Cuando come cosas grandes se enrosca en un palo para "pedaciarlo" (hacerlo pedazos). Es largo.



Ancoche:

El ancoche es una planta bien verde y tiene una frutita blanca que les gusta a las aves de corral y a los pájaros.



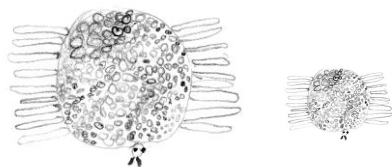
Anguila:

La anguila es un bichito que se alimenta de gusanitos y peces pequeños y vive en el agua.



Aracucú:

El aracucú es muy pequeño, y empolla en los árboles.



Araña: La araña es chiquita y de color marrón.

Araña rastrojera:

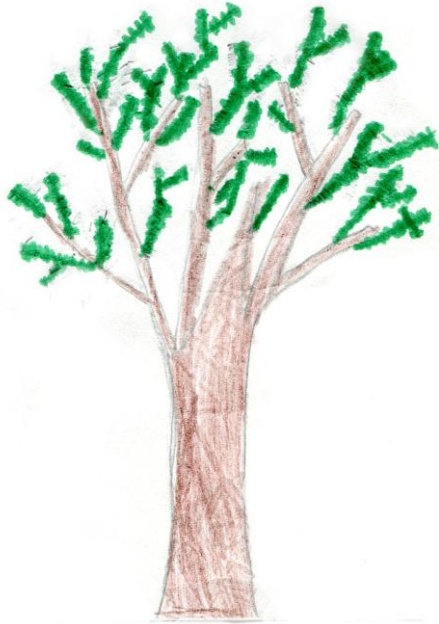
La araña rastrojera vive en los rastrojos y en cosas abandonadas como por ejemplo en gomas, latas, debajo de ladrillos, cáscara de árboles, etc. Su picadura es muy venenosa y mortal. Su color es negro con pintas rojas en la parte de atrás.

La araña rastrojera se reproduce por huevos y se alimenta de insectos que atrapa en su propia red llamada "tela de araña".



Araopaque:

El araopaque es una planta muy dura y amarga. Tiene flores amarillas.



Aromillo:

El aromillo tiene muchas espinas. Es igual que la tusca y tiene muchas flores amarillas. Los insectos se asientan en las flores porque tienen muy lindo olor. El aromillo es comido por las cabras, las vacas y otros animales del monte.

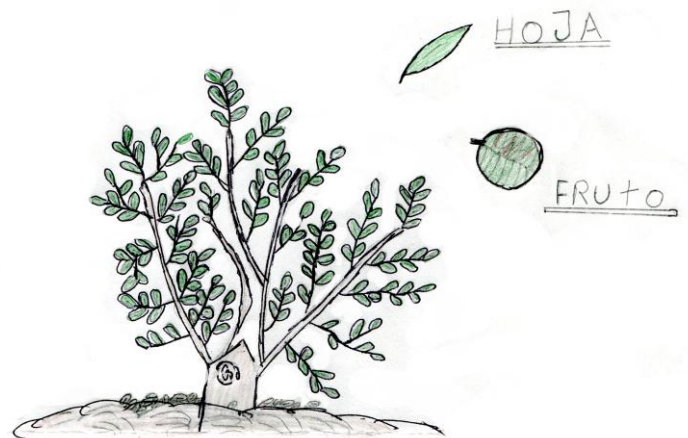


Ashpakishca:

Es una planta pequeña que se estira por el piso. Con ella se prepara un té que sirve para el empacho y también para la fiebre.

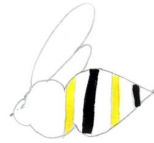
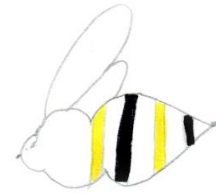
Atamisqui:

La planta de atamisqui es pequeña y verde. Sus frutos son comidos por los pájaros y otros animales más. Sus hojas son comidas por las hormigas.



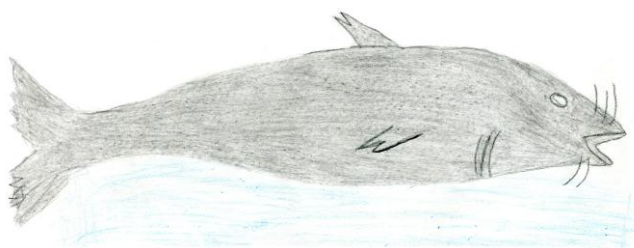
Avispa:

La avispa es un insecto pequeño, de color negro con rayitas amarillas. Vive en conjunto y su picadura es muy peligrosa.



Azar:

El azar es de color gris y brota sobre las plantas, tiene un aroma muy lindo cuando larga sus flores de color blanco y rosa claro. Se dice que es un parásito porque vive sobre otras plantas.

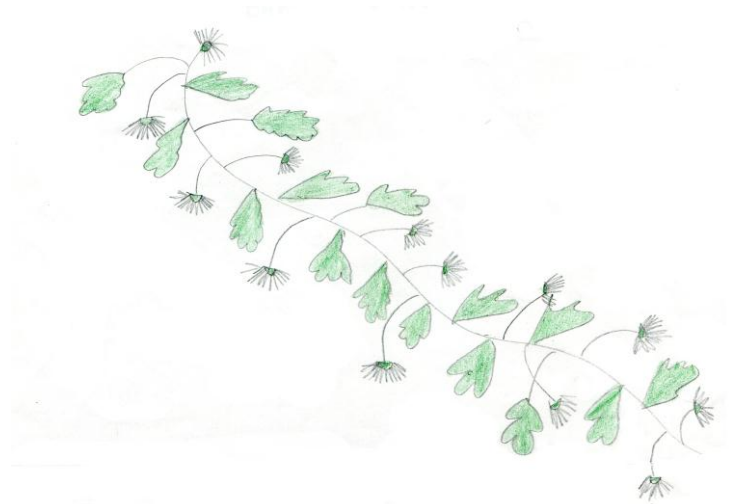


Bagre:

El bagre es un pez grande, gris y blanco y vive en todos los ríos de mi provincia. Se alimenta de mojarra y bichitos.

Barba de chivo:

La barba de chivo es una enredadera. Crece sobre las ramas y es una planta de sabor muy amargo que ningún animal consume. Sus hojas son verdes y sus flores de color blanco.



Boga:

La boga es un animal acuático que se alimenta de bichitos del agua y sirve para preparar diferentes comidas.



Boyerito:

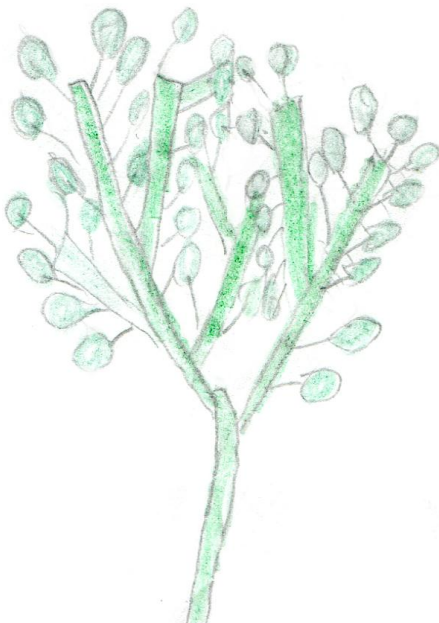
El boyerito es un pájaro muy feliz, caza mariposas y muchos insectos más.

Brasita:

A este pajarito lo llaman brasita porque es de color rojo muy fuerte. Es pequeño y es difícil verlo seguido. Se posa en árboles y alambrados. Sólo se alimenta de insectos muy pequeños.



Brea: Este árbol tiene espinas. Su tronco es verde. Sirve para hacer humo y marcos de pozos. Sus hojitas son muy pequeñas.



Burra micuna: La burra micuna es una planta pequeña y su tallo es marrón. Sus hojas son de color verde claro y tiene frutos debajo de las hojas que son comidos por las cabras y otros animales. La burra micuna brota en el monte.



Burro:

El burro es un animal de orejas largas. Come pasto.



Caballo:

El caballo es un animal doméstico. Sirve para ir al campo, andar en sulky y tirar leña.



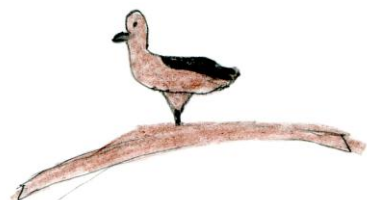
Cabra:

La cabra es un animal que se adapta a cualquier campo. Se alimenta de rastrojo de distintas hierbas. Su pelaje es de diferentes colores, su carne es comestible. Se utiliza de la forma que

se desee. Su leche también se usa de muchas maneras: para tomar, para hacer queso, etc.

Cachilo:

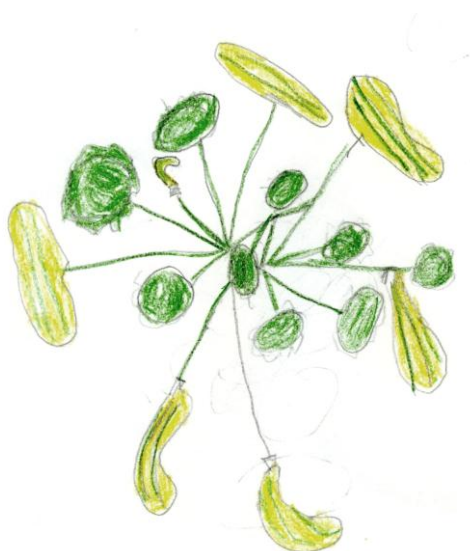
El cachilo es un ave silvestre de color marrón y grita a la media tarde. Pone



huevos entre las ramas secas. Los huevos son de color medio blanquito.

Cala:

La cala es un ave de plumas verdes, anaranjadas, rojas y tiene como una mancha de plumas celestes. Posee un pico afilado apropiado para picar su alimento. Habita en el monte y su nido está ubicado en el hueco de plantas como el cardón o el ucle. Viajan y habitan en bandadas. Sus estaciones preferidas son el otoño y el invierno.

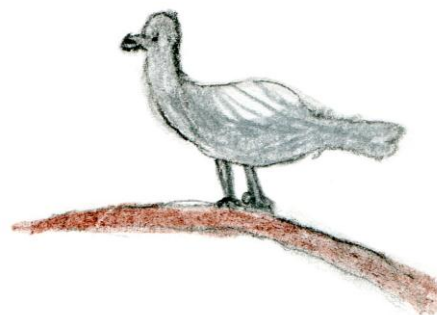


Calabaza:

La calabaza se estira por el piso. Sus hojas son grandes. La calabaza se vende por kilo.

Calandria:

La calandria es un ave muy linda que cuando está nublado o está por llover da un silbato fuerte. Se alimenta de gusanitos, frutos y otros.



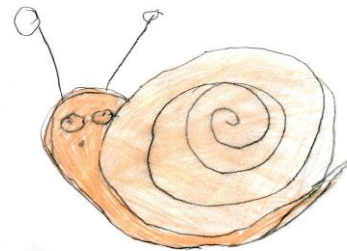
Cayampa:



La cayampa es un insecto muy chiquito y muy asqueroso. Cuando la pisas te queda como un color bordó y también puede causar fiebre.

Caracol:

El caracol es un bicho que crece en grandes lagunas y se mantiene en un caparazón que lo protege de ser golpeado. Larga como una baba al caminar. Cuando muere deja su caparazón en una especie de cementerio.

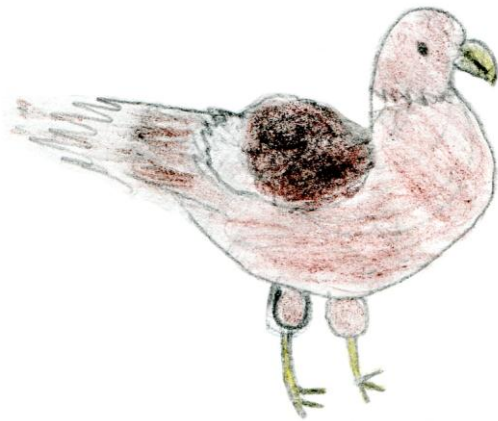


El caracol es un animal muy "raro". Vive adentro del caparazón y cuando camina deja rastros. Toma agua.

Carán:

El carán es un bichito de color medio marroncito y pica como la abeja. Anda cuando hay agua en los baldes, piletas, etc.



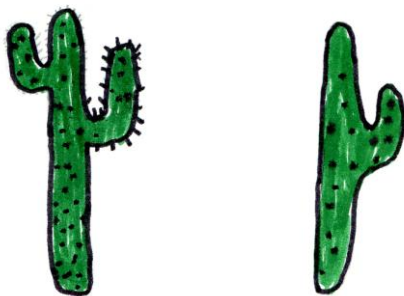


Carancho:

El carancho come animales que encuentra muertos.

Cardenal:

El cardenal es un pájaro pequeño que es gris con el pecho blanco. El color de su copete es marrón cuando recién nace y cuando se hace adulto el copete se hace rojo. Algunas personas los cazan para venderlos aunque eso está prohibido.



Cardón:

El cardón es una planta grande, tiene muchas espinas y da

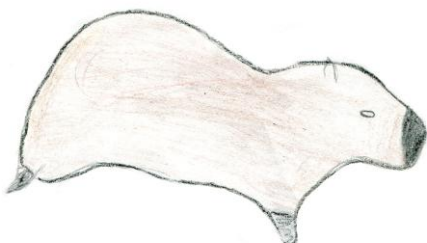
frutos de color verde. Los animales los comen. Crece en partes secas.



EL CARDON

Carpincho:

El carpincho es el roedor más grande del mundo. Puede pesar más de 50 kilos. Vive exclusivamente en América del Sur, de hábitos acuáticos y alimentación herbívora. Suele roer la corteza de los árboles. Prefiere los pastos de las orillas antes que las plantas acuáticas que también



come. Tiene dientes poderosos que crecen continuamente. Prefiere estar cerca del agua. En algunos países se lo aprecia mucho como mascota.

Carpintero:

El carpintero es un pájaro muy fuerte para picotear y es muy bonito. Picotea los troncos para hacer el nidito para empollar y para comer bichitos de la madera.



Carqueja:

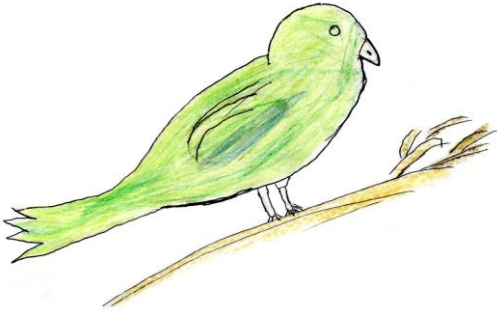
La carqueja es una plantita que brota en partes húmedas. Sus hojas son muy frágiles y resisten en el invierno. Además

con sus hojas se hace el té que sirve como medicamento para el hígado.

Cascabel:

La víbora cascabel tiene una picadura muy venenosa, es mortal tanto para animales como para personas. Se encuentra en los montes santiagueños. Las hembras son más grandes que los machos. La hembra mide dos metros aproximadamente.





Cata:

La cata es un pájaro chico de color verde oscuro. Grita mucho. Hace su nido con espinas de tala. Es dañina cuando hay sembrados de maíz. Le encanta el choclo.



Cedrón:

El té de cedrón sirve para tomar cuando uno está mal del estómago y sus hojitas sirven también para tomar mate.

Cigüeña:

La cigüeña tiene patas muy largas. Es blanca, negra y roja. Vive donde hay mucha agua para comer bichitos que abundan allí. Pone huevos en los pastos altos para que nadie le vea y anda lejos de su nido para que otros animales no le coman los huevos.



Chaguar:

El chaguar es una planta pequeña y tiene una fruta también pequeña de color amarillo. Tiene muchas espinas.

Chajá:

El chajá es un ave que anda en el río y come brotes y plantitas.



Chancho:

El chancho es de la casa, come sorgo y maíz. Si come muchísimo, queda muy gordo y lo carnean.



Chañar:

El chañar es una planta fuerte que crece en todas partes. Su fruto es pequeño y comestible y es de color marrón. Sus hojas son pequeñas.



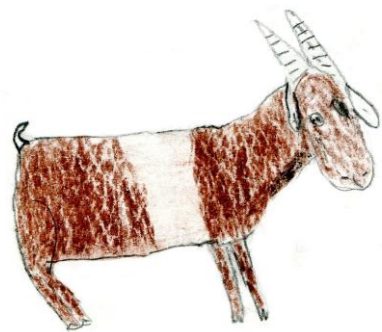
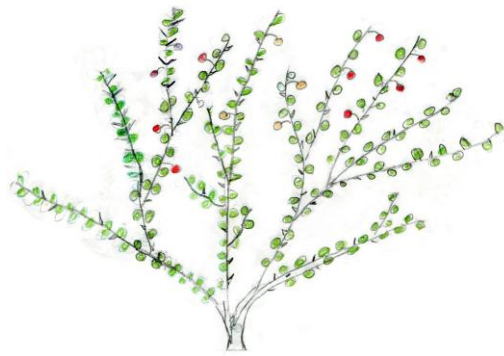
Charata:

La charata es un pájaro muy lindo y es de color gris. Es muy rica y se puede comer haciendo escabeche, guiso, estofado y asada también. Se parece a una gallina, por eso le dicen *gallina del monte*.



Chil:

El chil es una planta silvestre que sirve para alimento de algunos animales.



Chivo:

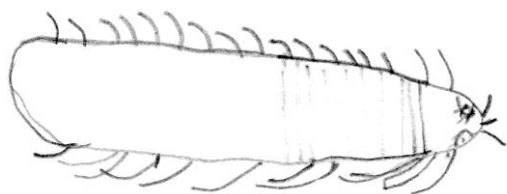
El chivo es un animal doméstico que se alimenta con pastos y otras plantas.

Ciempies:

El ciempies es de color marrón claro.

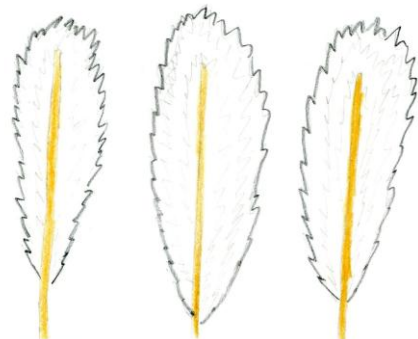


Es largo y tiene cien patas.



Cola de zorro:

La cola de zorro es una plantita parecida al abrojo. Su color es dorado y crece en partes secas.



Comadreja:

La comadreja es un animal muy dañino y se alimenta de huevos de pollo, pájaros y su cola le sirve para atrapar sus presas.



Conejo:

El conejo es un animal que vive en el monte y se alimenta de los pastos verdes y también del cardón. Del conejo también se alimentan los humanos. Tiene las orejas largas y puntiagudas y solo salta.

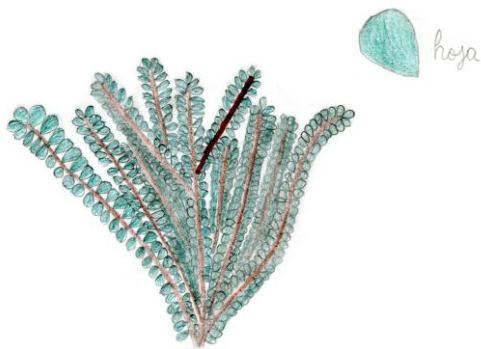


Coral y culebra:

La culebra y la coral son animales que se arrastran. La culebra se arrastra derecho y la coral se arrastra, pero no derecho. Ambas comen sapos, ranas y otros animales. La coral también come ají. La coral es una víbora que pica fuerte y pica a los animales. Su veneno puede ser mortal. *Tantamicha mezquina el pan.**



*Tanta micha: "mezquina pan" o "mezquinadora de pan" en quechua. Alusión a la leyenda santiagueña sobre el origen de la víbora coral.



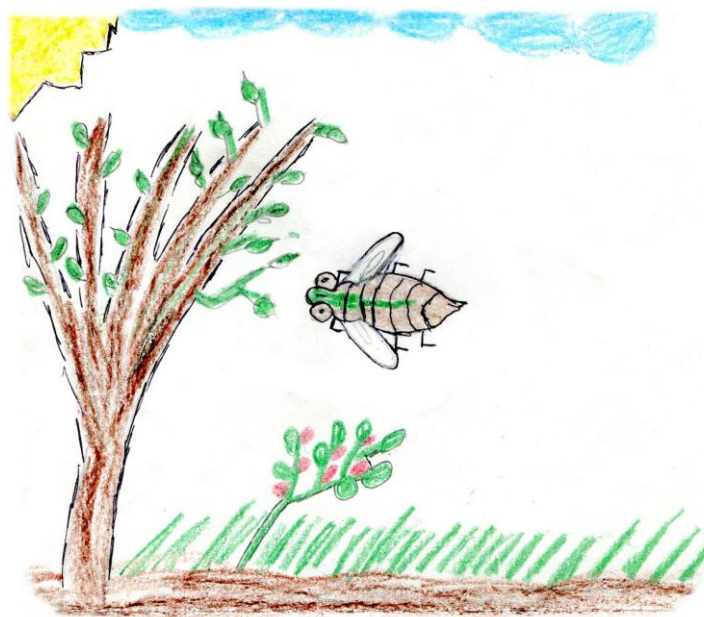
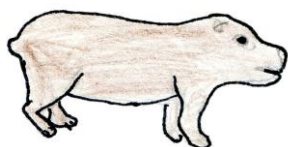
Coshkeyuyo:

El coshkeyuyo mide entre 50 centímetros y 1 metro de altura, sus hojas son redondas y posee un tallo delgado. Sirve como alimento para

mamíferos de mayor tamaño ya que de sus hojas extraen un líquido que les calma la sed.

Coyuyo (cigarra):

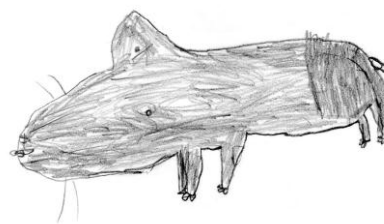
El coyuyo es un animal de la naturaleza que sale en verano y asienta en los árboles para cantar...



Coy:

El coy es color gris. Se alimenta de pasto y frutas del campo y tiene cuevas debajo de los cercados.

Es un animal chiquito.

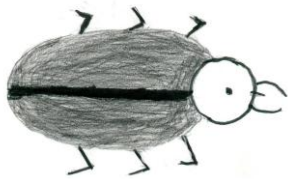


Crespín:

El crespín es un pájaro de color gris. Se alimenta de frutos silvestres y es difícil de ver porque se esconde entre los matorrales. Su nombre es así porque es igual que su grito.

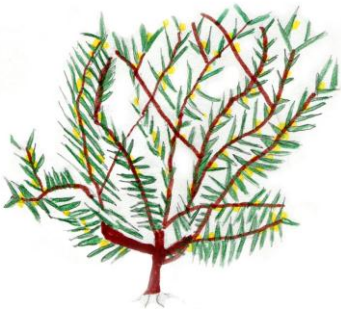
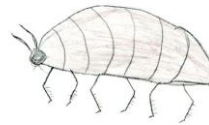
Crestón:

El crestón es un ave mediana de lindo color, muy voladora y se alimenta de bichos y pasto.



Cucaracha:

Las cucarachas andan en el monte y también viven en las casas. Son rápidas y algunas vuelan. La cucaracha de campo es redonda y pequeña.



Cuchi-pelo:

El cuchi-pelo es una planta que tiene muchas, pero muchas espinas finas y algunas son gruesas. Brota con la humedad o puede brotar con la naturaleza.

El cuchipelo es espinudo y pequeño. Tiene algunas flores amarillas que te hacen mal a los ojos. Sus espinas son verdes.



Cuervo:

El cuervo es un animal inofensivo, no hace ningún daño. Se alimenta de restos de animales muertos. Se reproduce por huevos. Cuando hace su nido arriba, anuncia lluvia y cuando lo hace abajo, anuncia sequía.



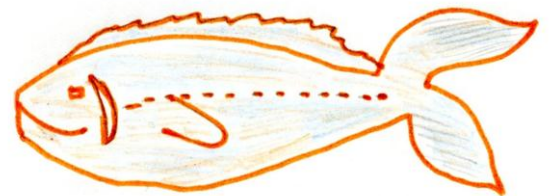
Doca:

La doca es una planta muy linda que se enrosca en las ramas caídas y tiene unos frutos muy ricos de color verde oscuro. Estos frutos tienen una especie de leche por adentro y se los puede comer asados, haciéndolos hervir o crudos también, pero son más ricos hervidos.

Dorado:

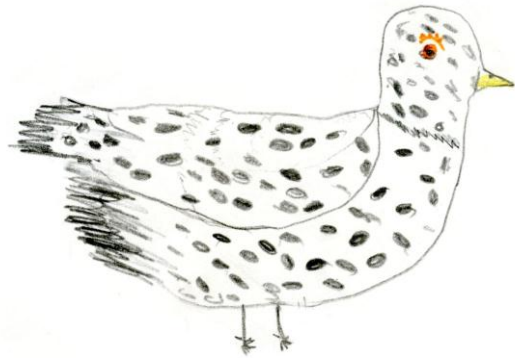
El dorado es un pez de cuerpo deprimido, cola bifurcada y colores vivos con reflejos dorados. Su peso es aproximadamente de unos 6kg a 8kg. Se encuentra en los ríos, se alimenta de otros peces más pequeños y se reproduce por huevos.

EL DORADO



Dunduco:

El dunduco es un ave que vive en el agua y es muy rápida para nadar, por eso otros animales no la pueden cazar. Se alimenta de pasto y mojarritas.



Durmi durmi:

El durmi durmi es un ave pequeña que vive en el pasto y pone sus huevos en el suelo. Es un pájaro marrón y blanco.



Escorpión:

El escorpión pica a las personas y duele mucho. Ahí tienen que ir al médico.

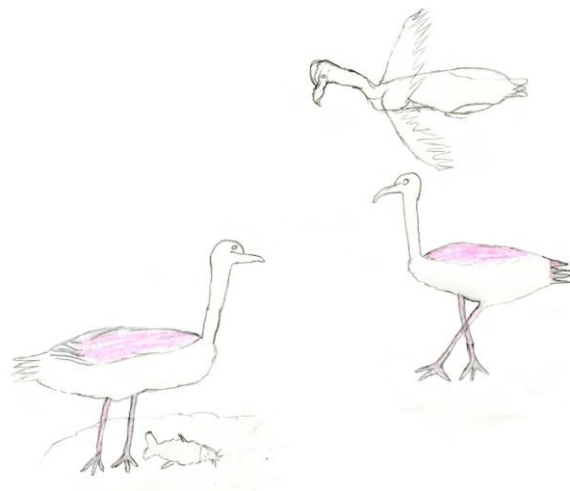
Eucalipto:

El eucalipto es un árbol que es bueno para el humo y para remedio. Es muy grande, mide como 20 metros de altura y también tiene muchas hojas grandes y algunas son chiquitas.



Flamenco:

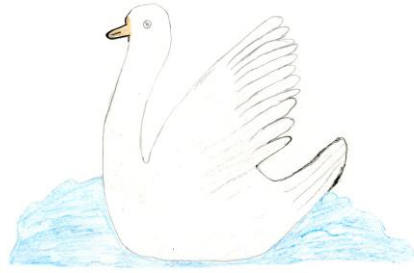
El flamenco es un ave muy grande, es muy canilludo y come los peces que están en el agua.



Gallareta:

La gallareta es un ave mediana. Es acuática, de color negro, pico amarillo o anaranjado, posee patas cortas que están compuestas por membranas. Se alimenta de semillas y lombrices. Hace su nido a nivel del suelo.



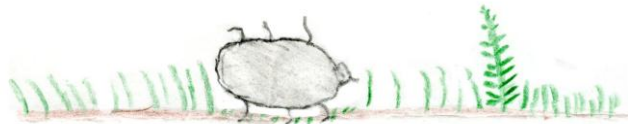


Ganso:

El ganso es un ave acuática de color blanco y gris. Se alimenta de insectos y cereales. Su pico es de color anaranjado y sus patas rojizas.

Garabato:

El garabato es una planta silvestre que sirve de alimento para animales como las cabras.



Garrapata:

La garrapata es un bicho que se sube a los perros y a los otros animales y les saca la sangre!

Andan en el campo o en el pasto del campo o del monte.

Es chiquita y también se puede prender en algún lugar de tu cuerpo.



Garza blanca:

La garza blanca es un ave que se alimenta de pescado, anguilas e insectos. Camina rápido y no es muy pequeña.



LA GARZA MORA

Garza mora:

La garza mora es un ave de largo cuello, largo pico y largas patas. Abunda en los bañados y se alimenta de pescado, lombrices, anguilas, etc.

Gata peluda

La gata peluda es muy fea y cuando le pisas te arde el pie.

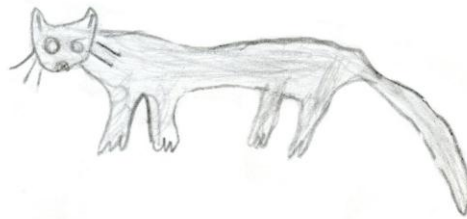


La GATA
PELUDA



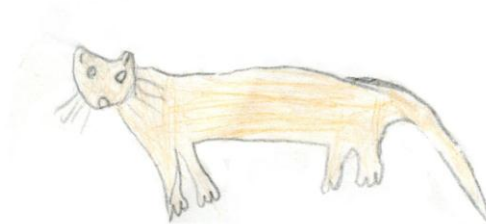
Gato:

El gato es un animal de la casa. Es muy astuto. Caza otros animales para su alimentación. Su pelaje es de color overo, rubio, colorado y barcino.



Gato del monte:

El gato del monte es un animal de pelaje fino, es mediano y dañino. *Se alimenta cazando animalitos silvestres, gallinas, pavos y patos de nuestra casa.*



Gatton panic:

El gatton panic es un pasto de color verde, tiene flores medio amarillitas y sirve para que coman los animales. Se siembra en los campos donde

viven vacas. No es una planta autóctona.



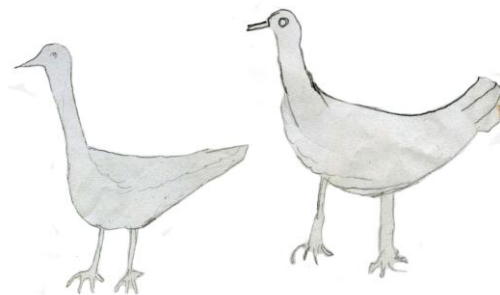
Gavilán:

El gavilán es un ave rapaz, es una especie parecida al cuervo y se alimenta de animales más pequeños como por ejemplo pollitos, palomas, catas y víboras. Se reproduce por huevos cuando es la época de primavera, entre septiembre y octubre.

Es de color gris y hace su nido en los árboles. Alimenta y cría a sus pichones con insectos y otros animales que estén a su alcance.

Gaviota:

La gaviota es un ave que vive en la zona sur, como por ejemplo, en Santa Fe.



Guaschintaco:

El guaschintaco es un arbusto que tiene muchas espinas y pocas hojas. Además es una planta que tiene tallo muy fuerte que se encuentra debajo del suelo. Sus hojas son pequeñas y da sombra para los bichos como las víboras, el ciempiés y el alacrán.



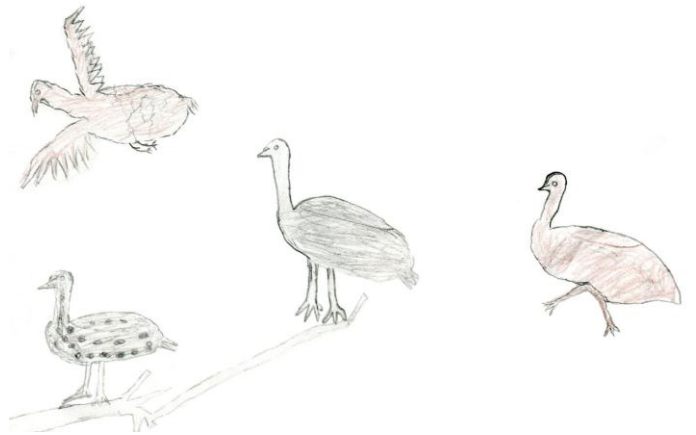
Guasuncha:

La guasuncha es una cabra del monte y es muy veloz. Es consumida por cazadores, pumas y otros animales.



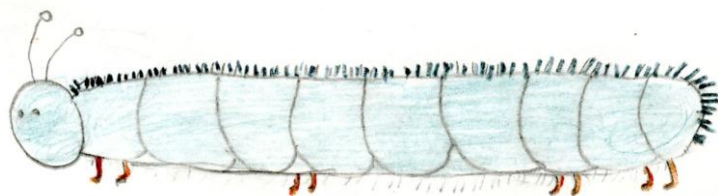
Guinea:

La guinea es un ave que vuela para salvarse de los animales dañinos.



Gusano:

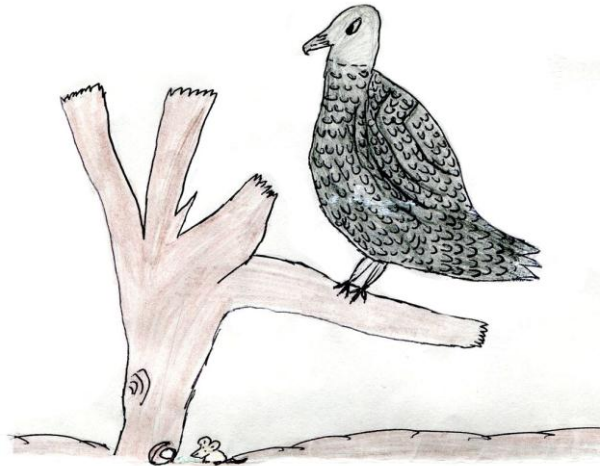
Este gusano quema. Si camina por la piel de una persona, se le hacen ronchas. Se alimenta de hojas de árboles.





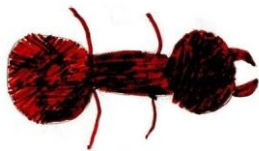
Halcón:

El halcón es un pájaro que se alimenta de ratones y muchos animales más.



Hierba de oveja:

La hierba de oveja es una plantita muy resistente al invierno. Es comida por los caballos y crece en cualquier clase de tierra.



Hormiga:

La hormiga es un insecto que pica muy fuerte. Lleva hojas para el hormiguero y es de color marrón.

Hornero:

El hornero es un ave muy bonita, nosotros la amamos porque es un animalito tan amoroso. Construye su casita con barro y unas ramitas de pastito. Es muy cariñoso. Lo llaman así porque hace su casita como un hornito de barro, en el gajo* de un algarrobo.

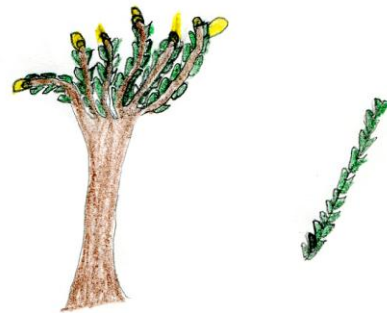
*Gajo o rama de árbol.





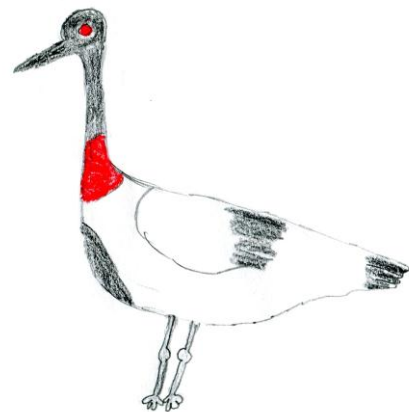
Huiñaj:

La huiñaj o palo cruz es un árbol sin espinas que da flores amarillas. *Nuestros abuelos suelen decir que es bueno tenerla cerca de nuestras casas para evitar rayos y centellas.* También florece cuando va a haber lluvias. Es una planta alta y linda.



Humasho:

El humasho es un ave grande y de colores. En el cuello tiene un poco de rojo y el ojito también es rojo. Las alas son negras. Las patas son largas y de color naranja. Humasho quiere decir "cabezón" en quichua.



Hurón:

El hurón es un animal no tan pequeño de color negro o gris. Se alimenta de carne de perdices, gallinas, pollitos, etc. Sale más de noche que de día y anda siempre en grupo de tres o cuatro. Es mamífero.

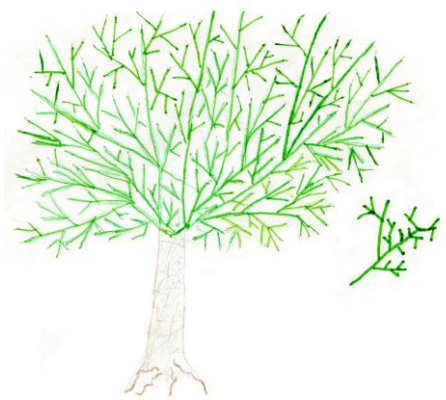
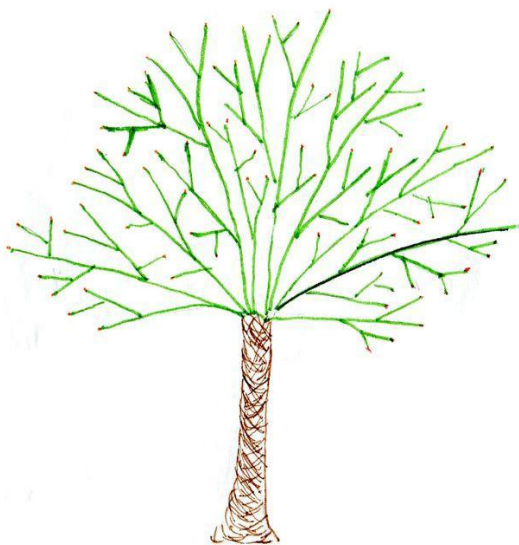


Icaquito:

El icaquito es un ave pequeña que se alimenta de frutas silvestres y de insectos.

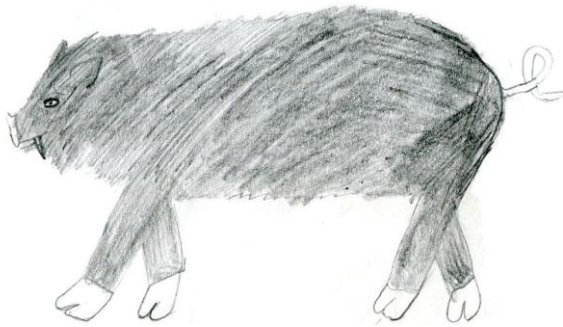
Iguana:

La iguana se alimenta de los ricos huevos de otros animales y es muy grande.



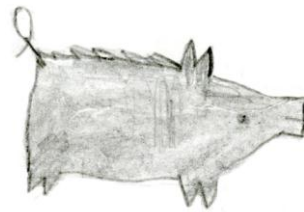
Itín:

El itín es un árbol que sirve de forraje para los animales. Su madera se usa para postes. Es muy resistente y da muy buena sombra.



Jabalí:

El jabalí, también llamado cerdo salvaje, es un mamífero de patas cortas que se alimenta de raíces y leche de su madre cuando es pequeño. Este animal es feroz y trata de defenderse cuando siente que hay mucho peligro. Los cazadores lo persiguen para alimentarse de su carne o por su cuero que tiene valor. Es como un chanco de pelo gris y duro que vive en el monte.



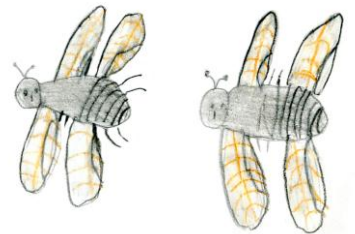
Jarilla:

La jarilla es una planta que se usa para bañarse y también para remedio contra la tos. Su tallo sirve para hacer los techos de la casas. Sirve para el empacho, para que se cure.



Jején:

Los jejenes son insectos que abundan en el verano y pican fuerte. Nos hacen ronchas rojas.





Jilguerito:

El jilguero es un animalito muy cantor, alegre y, cuando sale el sol, desde el monte se escucha su hermoso silbido de alegría. Se alimenta de gusanos y otras cosas más.

Jume:

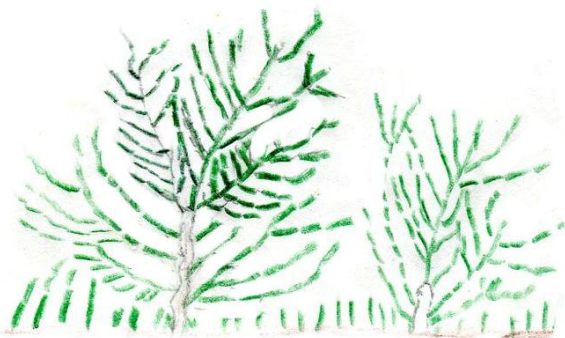
El jume es una planta de la naturaleza. No tiene hojas y es de color verde.

Sirve como alimento de los animales.



Jume Jushi:

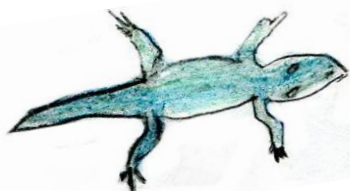
El jume jushi es una planta pequeña y verde y es comida por las hormigas.





Kiskilo:

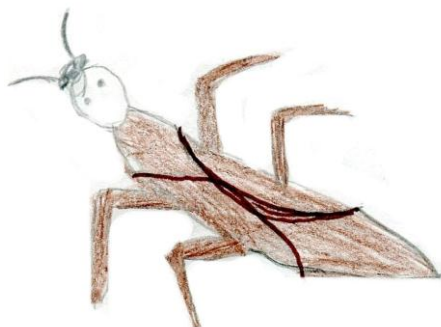
El kiskilo sale en el invierno y se alimenta de raíces. Duerme en una cueva cubierta con pasto. También es conocido como **quirquincho**.



Lagartija:

Es un reptil pequeño y se alimenta de insectos.

Se arrastra por el piso y tiene patas alargadas. Tiene cola muy larga y su cuerpo es verde. Es un poco larga y ligera como el lagarto.



Langosta:

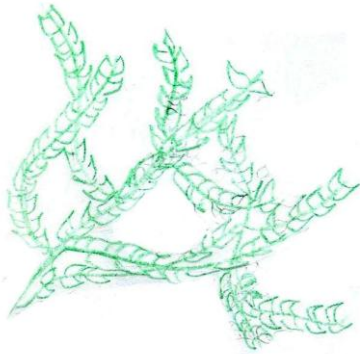
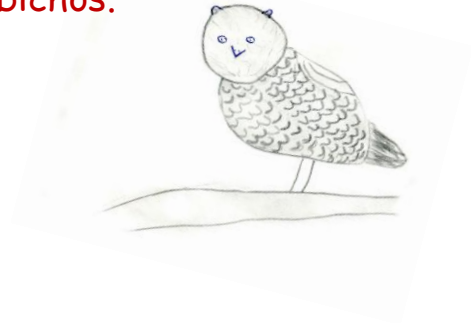
La langosta es un animal muy saltarín y cuando te sube al cuerpo te hace cosquillas. Come hojas y es de color marrón claro.



Lechuza:

La lechuza es un animal muy atento y vive alimentándose de insectos.

La lechuza come bichos.



Loconte:

El loconte es una planta que se extiende sobre los vinales y ramas secas. Está en los lagos y en el campo y cuando llega la primavera se pone verde y le crecen flores blancas.

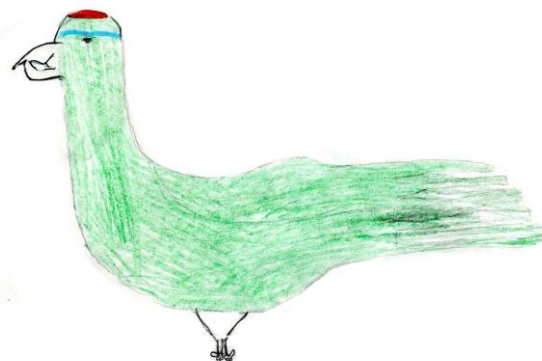


Lombriz:

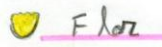
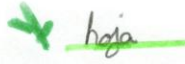
La lombriz es inofensiva, la usan para abonar el suelo. Vive debajo de la tierra y hay de diferentes colores.

Loro:

El loro es un animal muy lindo. Habita en la provincia del Chaco, Salta y otras. Come pan mojado, girasol, azúcar y también puede romper tapitas de gaseosa o de bidones y puede romper cartón, plástico, goma, borradores, etc.



M

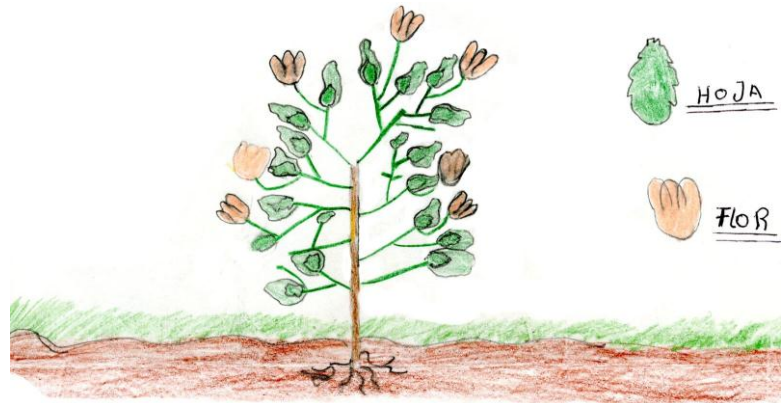


Manzanilla:

La manzanilla es una planta de color verde oscuro. Sirve para teñir lanas.

Malva:

La malva es una planta pequeña y sirve para pasar a los lazos trenzados para sobarlos y también para más cosas.

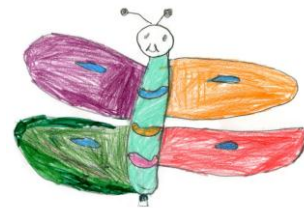


Mariposa:

La mariposa es de color anaranjado, celeste y amarillo. Vuela alto y lejos. Viene en la primavera.



Pone huevos en las sogas y en las flores para que se hagan muchas orugas y se conviertan en mariposas.

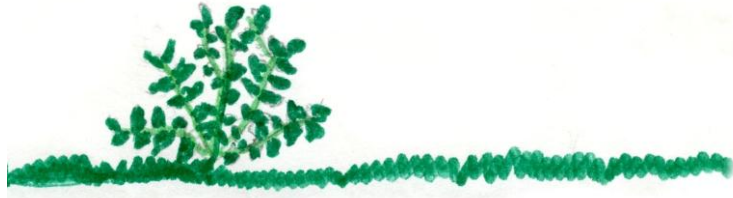


Melón:

El melón es una fruta dulce y es amarilla.

Menta:

La menta es una planta de color verde y su flor es blanca. Sirve para remedio.



Mistol:

El mistol es un árbol muy grande y tiene frutas muy lindas y dulces.



Molle:

El molle sirve para que coman los animales y también para darles color a las lanas.

Tiene olor muy rico.



Mora: La mora es una planta para hacer fuego.





Moscas:

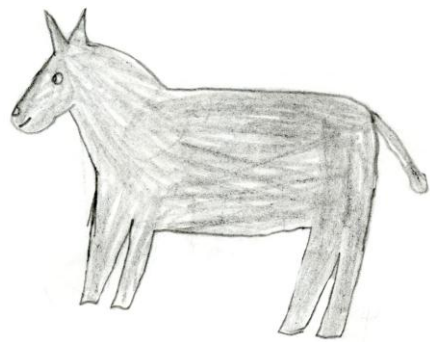
La mosca es un animalito que hace bulla y es muy molesto. Se asienta donde hay olores agresivos y causa enfermedades.

La mosca es muy sucia y le gusta comer miga de pan.



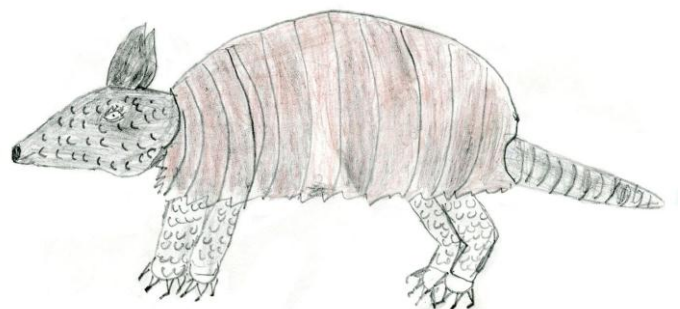
Mula:

La mula es un animal doméstico que se utiliza como medio de transporte. Come pasto y otras plantas. Es de color gris.



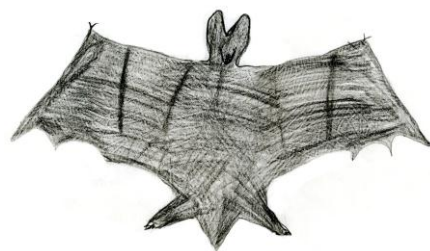
Mulita: La mulita es un animal que tiene un caparazón no tan fuerte. Sus patas están compuestas por dedos que dejan huellas grandes.

Su carne es comestible y de color blanca. Es veloz para escaparse de su predador tanto como para cavar.



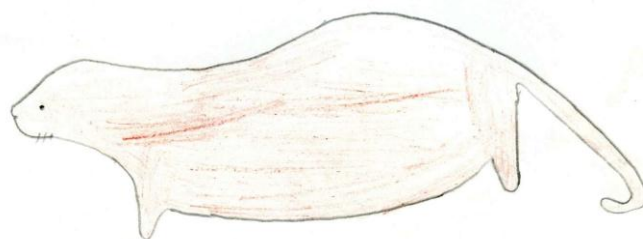
Murciélago:

El murciélago se alimenta de insectos.
Duerme en los techos de las casas viejas y
en los huecos de los árboles.



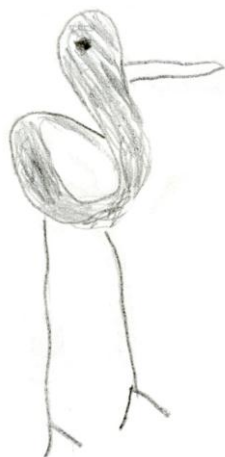
Nutria del agua:

La nutria es un animal del
agua. Es de color marrón. Es
grande y tiene una cola muy
rara



Ñandú o Suri:

El ñandú es un ave con patas largas y es
parecido al avestruz. Tiene alas grandes. Come
maíz, sorgo, soja y también puede comer carne y
pedacitos de fierro que encuentra y muchas cosas
más. El ñandú tiene plumas grises. Corre ligero.
También se alimenta de insectos que se llaman
moscas, de gusanos, de hojas y de pan.





Ochogo:

El ochogo es un ave silvestre y se alimenta de animales del agua como anguilas, víboras y mojarritas. Hace nidos en los vinales secos. Viene donde hay bañados. Su carne tiene gusto al pescado del que se alimenta.



Oreja de gato:

La oreja de gato es una plantita muy pequeña, muy verde y muy débil. Es comida por muchas clases de animales.

Ortiga:

La ortiga es una planta pequeña de color verde. Produce picazón cuando la tocamos.



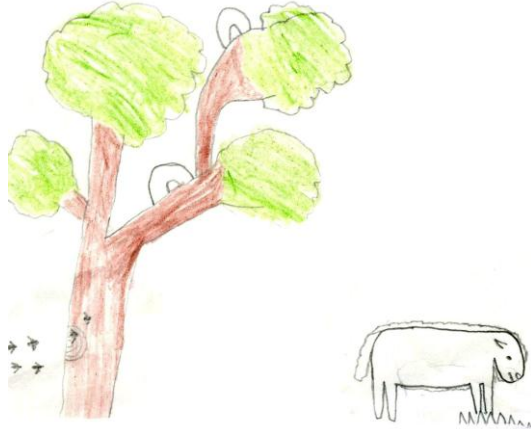
Oso hormiguero:

El oso hormiguero tiene un hocico muy largo y come hormigas de los hormigueros.



Oveja:

La oveja no come en el monte, come en el limpio y es gorda. Tiene mucha lana.



Paico:

El paico es una planta de color verde oscuro y tiene flores blancas. Sirve para remedio.



HOJA: 
FLOR: 

Palán:

El palán es una planta muy linda de color verde. Tiene flores amarillas que tienen un rico aroma refrescante. Las hojas sirven para el dolor de muela y de

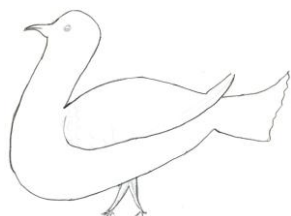


cabeza y refrescan el cuerpo.



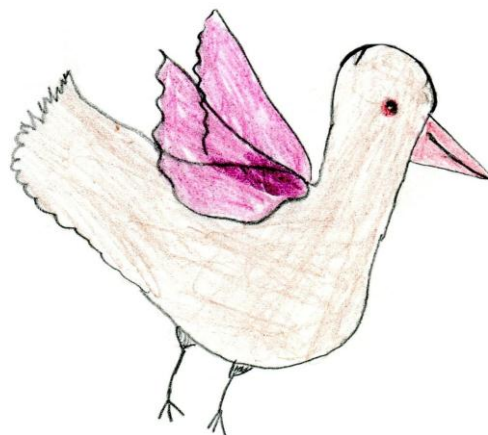
Palo azul:

El palo azul sirve para hacer té para curar los riñones.



Paloma:

La paloma es un ave de la naturaleza, es pequeña y vuela alto. Come sorgo, maíz y miguitas de pan.



Palo santo:

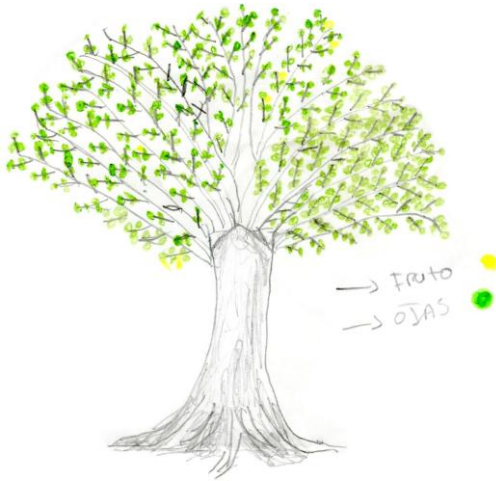
El palo santo es pequeño. Su tallo es de color violeta y sus hojas de color verde claro.

Paraíso:

El paraíso es un árbol muy grande y tiene frutos amarillos. Es de color verde. No es un árbol nativo.



HJA ♀
FRUJAS ♀



Pata:

El "jugo" de su madera sirve para teñir hilos de lana y otros hilos más también.
La fruta sirve para consumirla.

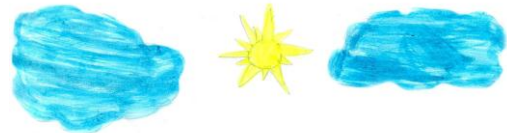
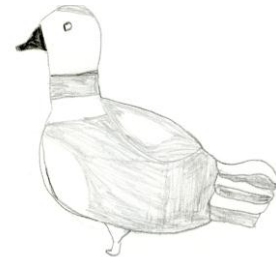
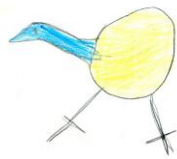
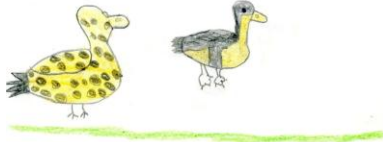
Pata de gallo:

La pata de gallo es una planta que tiene muchas espinas finas y hojas chicas. Tiene una especie de pata de gallo que es de color amarillo.



Pato:

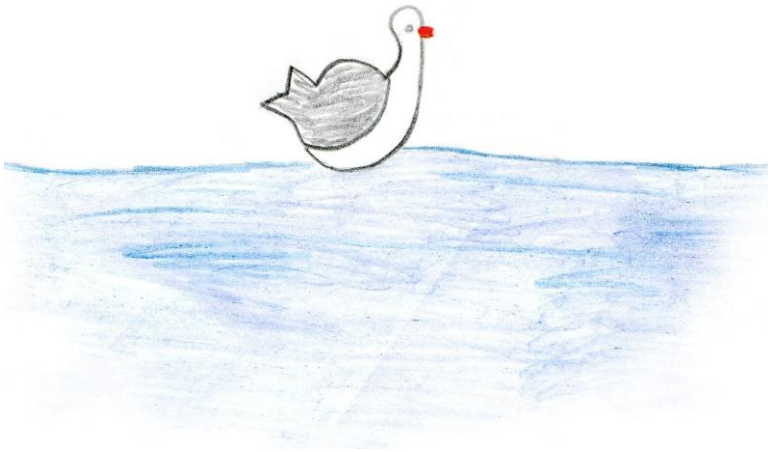
El pato come pan, pasto y sorgo.
Se baña en la represa de la casa.



Pato casero:

El pato casero es un ave que vuela y anda por el agua. Es de distintos colores y su carne es comestible. *Se lo cocina o se lo asa en la forma que usted lo desee.*



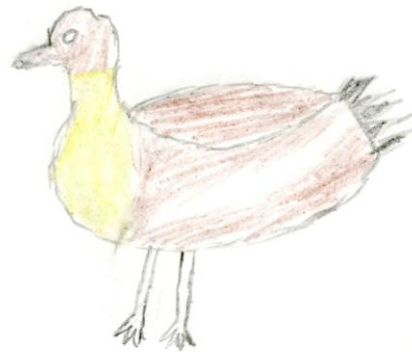


Pato marrueco:

El pato marrueco es un ave de plumaje blanco y rayas negras. Su pico es de color naranja. Come maíz, sorgo, soja e insectos pequeños. Hace nido cerca de la casa y pone huevos más grandes que las gallinas.

Pato silvestre:

El pato silvestre es muy grande y es muy nadador.



Pato sirirí:

El pato sirirí nada en el agua del río y come sapitos y bichitos.

Pavo:

El pavo es un animal de largo cuello y de cresta roja. Su carne es comestible.



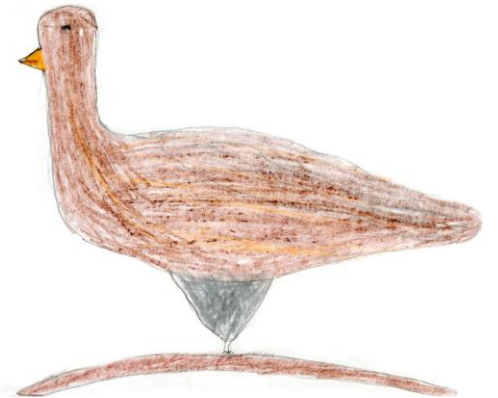
Peludo:

El peludo come raíces, pasto y mucho más.



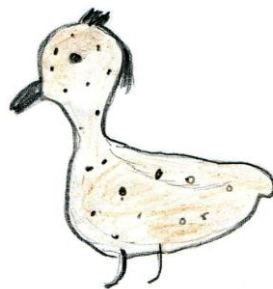
Pepetero:

El pepetero es un ave silvestre. Es muy lindo y silba como una persona. Come papas, cebollas y se refugia en los montes. Pone huevitos.



Perdiz:

La perdiz vive en los pastizales, se alimenta de insectos y sus huevos son marroncitos. Su color es medio overito.



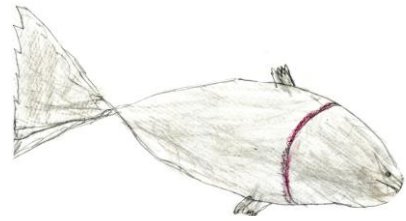
Perro:

El perro es un animal mamífero y doméstico. Tiene un olfato muy fino. Es inteligente y fiel al hombre. Proviene de la familia canina.



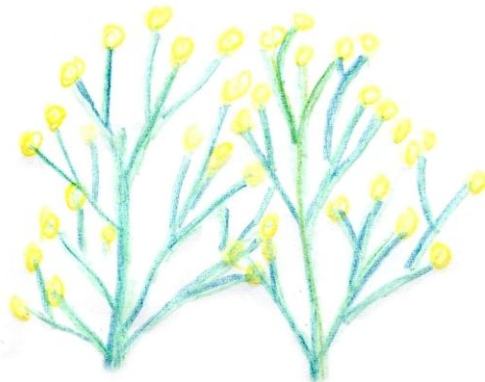
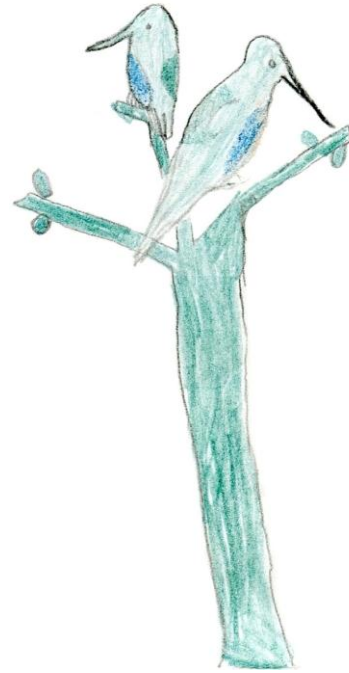
Pez:

El pez se mantiene en el agua



Picaflor:

El picaflor es un pajarito azul y verde.
Anda siempre en la flor del cardón.



Pichanilla:

La pichanilla es una planta de color verde oscuro y flores amarillas. Sus hojas son alargadas en forma de espina. No sirve como alimento para los animales.

Pichi:

El pichi come raíces, semillitas, pastito y larvas.



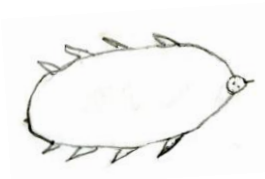
Pino:

El pino es un árbol que es de la naturaleza y es alto con hojas chiquitas.



Piojo:

El piojo es un insecto de color pardo, cuerpo ovalado y chato. Tiene seis patas y boca con



tubo que sirve para chupar. Se alimenta de sangre y se reproduce por liendres.

Vive en la cabeza de las personas y pica mucho.

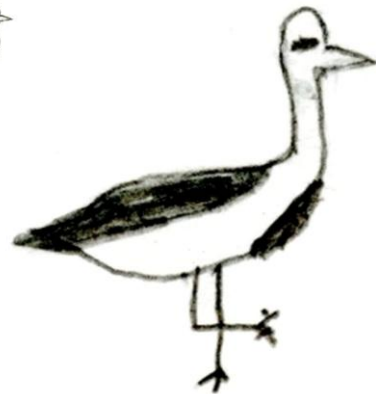


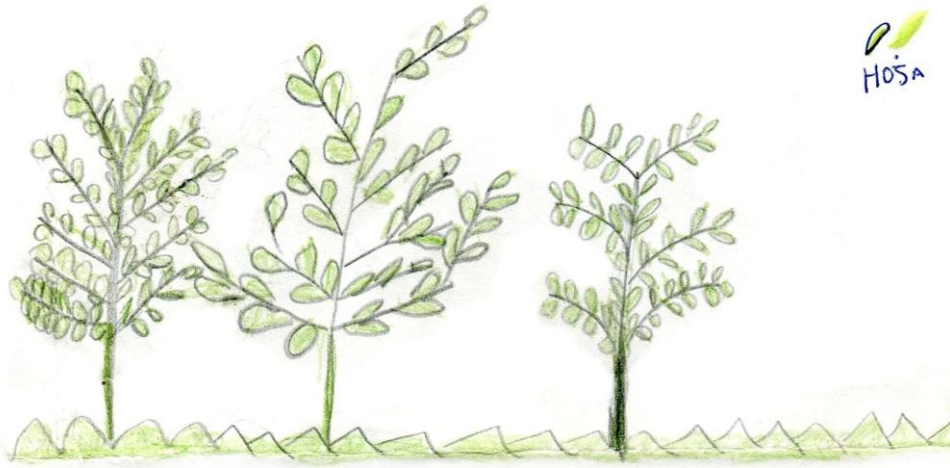
Piquillín:

El fruto del piquillín sirve para comer y para hacer arrope y muchas cosas más. Es de color rosita y la planta es bajita y de color verde oscuro. Las hojas son pequeñas.

Piyulito:

El piyulito es un animal lindo. Además grita como un terito. Es chico y come gusanos. Se refugia en los campos.





Poleo:

El poleo es una planta de la casa porque sirve para hacer té y tomar cuando tienes resfrío o vómito y cuando estás mal del cuerpo. Cuando estás con fiebre te baja un poquito, no te baja mucho y cuando te duele el estómago, tampoco te calma mucho. El poleo sirve para tomar mate.



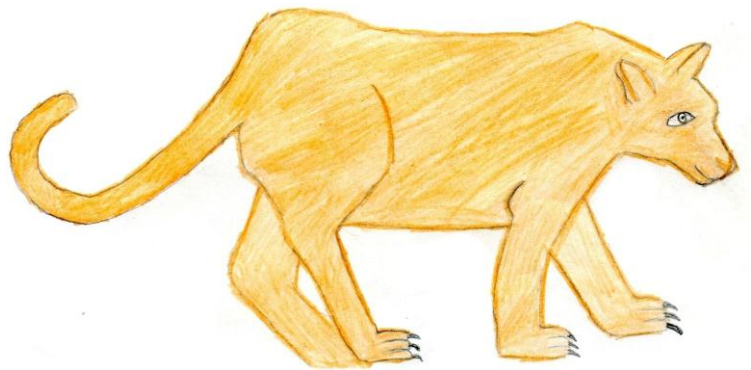
Pulga:

La pulga es un insecto de unos dos milímetros de largo. De color negro rojizo, cabeza pequeña, patas largas a propósito para dar saltos.



Puma:

El puma es un felino feroz y es capaz de devorar animales más grandes que su tamaño para su alimentación. Su pelaje es de color anaranjado. Sus patas son fuertes ya que están compuestas por garras que le dan más velocidad. Habita en montes y esteros y se alimenta de cabras, ovejas, jabalíes, etc.





Punúa:

La punúa es una planta que sirve para dar sombra. Es grande, de hojas anchas y largas y nace en partes húmedas.



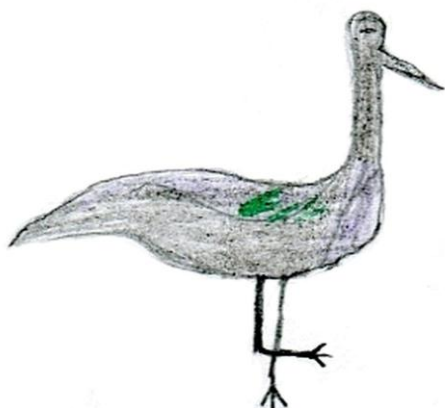
Quebracho blanco:

Hay muchas clases de quebracho. El quebracho blanco es un árbol muy lindo. Sirve para hacer solera o varas para los techos.



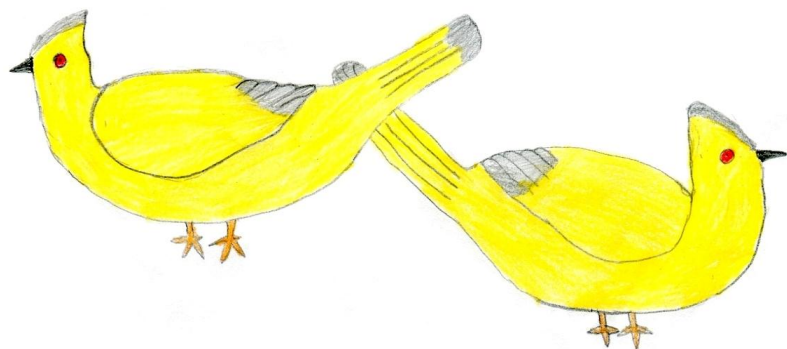
Quebracho colorado:

El quebracho colorado es un árbol de color verde oscuro, tiene flores rojas y sirve para dar sombra.



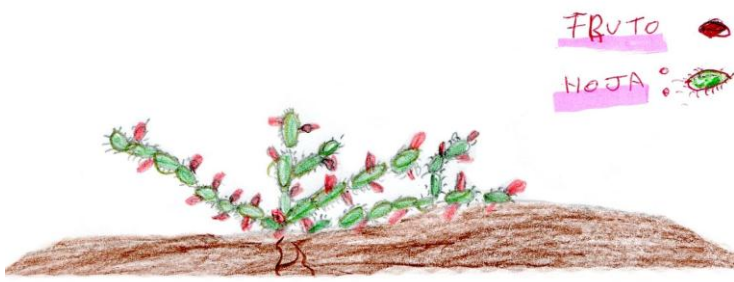
Queñalo:

El queñalo es un ave de color verde oscuro y negro. Es brillante. Come peces, pasto y piedritas de colores. Pone muchos huevos.



Quetubi:

El quetubi, también llamado **bichofeo** o **benteveo**, es un pájaro de color amarillo y la punta de la cola y alas son de color gris oscuro. Sus ojos son rojos. Come varias clases de cereales.



Quishcaloro:

EL quishcaloro es una planta pequeña. Los

frutos son colorados, pero no muy colorados, son medio bordó y muy ricos.

Quilín:

Esta planta solamente sirve para dar sombra. Es grande como un árbol.



PENCA



-FRUTOS



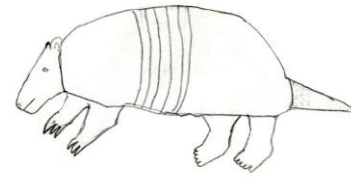
Quimil:

El quimil es una planta que tiene muchas espinas y su fruta es comida por las catas y sus palas tienen muchas janes o espinas chiquitas.

Quirquincho:

El quirquincho es muy del monte y come semillitas y raíces. Anda en el pasto y hace su nido en una cueva cubierta con pasto.

Sale en el invierno. También se lo llama **Kiskilo** en esta región del país.



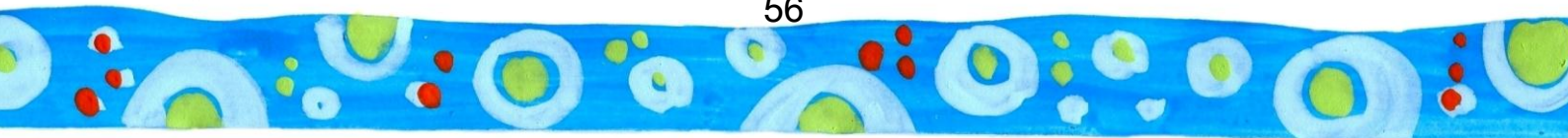
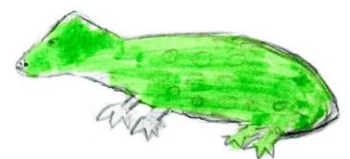
Quitilipi:

El quitilipi es un ave mediana que grita feo. Su color es gris, medio bataraz. Vive en el monte y ocupa nidos ajenos para dormir. Come pajaritos y otras cosas más.



Rana:

La rana es un animal que vive en el agua. Su orina es fuerte.





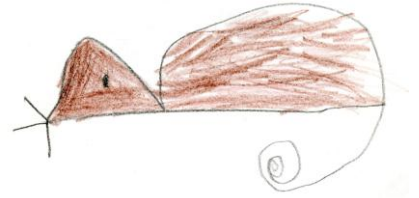
Ratón:

El ratón es un animal que come papeles, servilletas, hojas, etc. Hace

mucho daño.

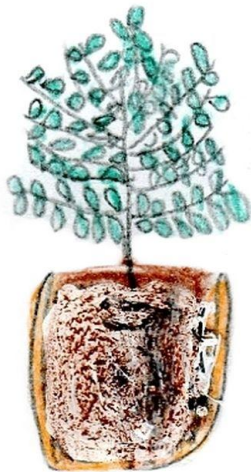
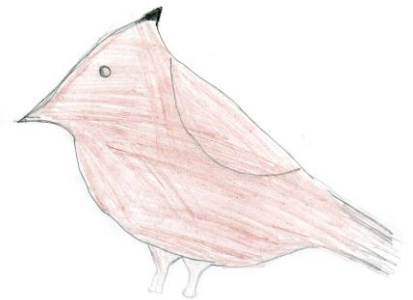
Es de color marrón y vive en las cuevas oscuras.

Se reproduce en lugares donde hay telgopor, cartón y bolsas. El ratón come queso y pica papel.



Rúa:

La rúa es una ave muy dañina. Come huevos de gallina y otros pájaros. Es pequeña y de color marrón.



Ruda:

La ruda es una planta de color verde y sirve para remedio.



Reina mora:

La reina mora es un ave que come insectos y vive en el monte.



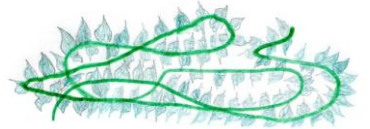


Sachapollo:

Sachapollo significa pollo del monte. Es un ave que no vuela, anda por el piso.

Salvia:

La salvia es una planta de color verde. Se usa para tomar mate y té. A la salvia, ninguno de los animales la come. Cuando brota se hace muy mucha.



San Jorge:

El San Jorge come la hoja del suncho y vuela y es como la abeja. Es color negro y pica fuerte.

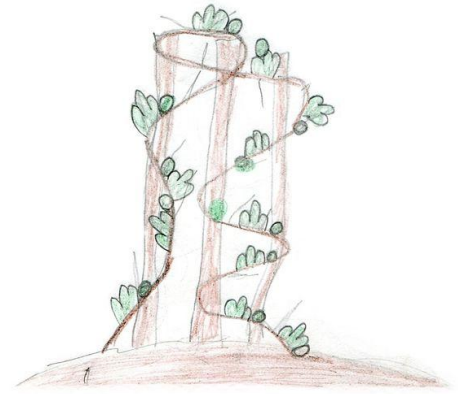


Sandía:

La sandía es una planta que da fruta rica para comer.

Sandía del zorro:

La sandía del zorro es una planta de color verde y su fruto es verde también. Se enrosca en otras plantas.

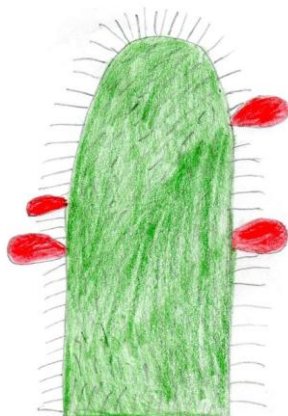
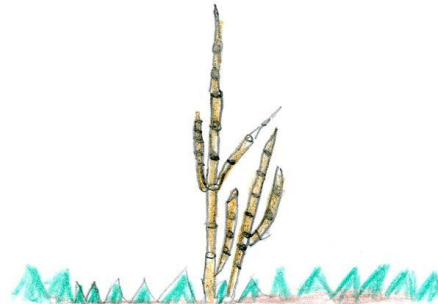


Sapo:

El sapo vive en la represa. Su color es verde y cuando llueve, grita fuerte.

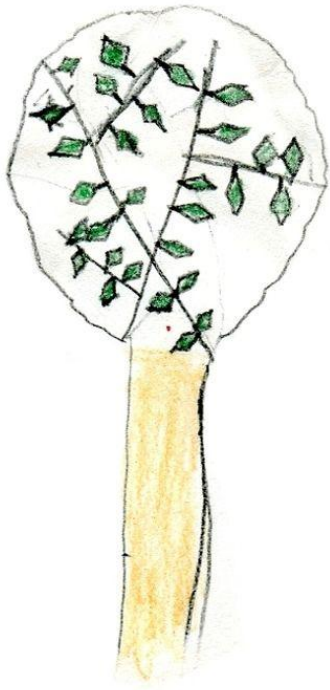
Simbol:

El simbol es una planta de mediana altura y sirve para hacer el techo de las casas. Parece sec



Sitky:

El sitky es una cactácea de muchas espinas que además tiene un fruto de color rojo que cuando está maduro es muy dulce.

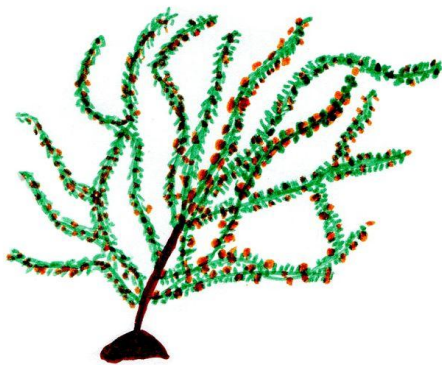


Sombra de toro:

El sombra de toro es un árbol alto y sirve para remedio.

Suncho:

El suncho es una planta muy larga y tiene hojas muy verdes. Sus flores son violetas.



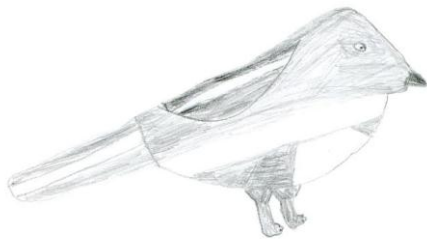
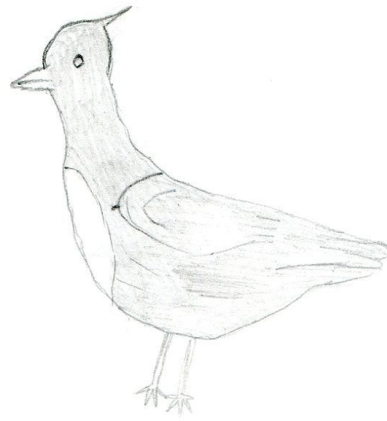
Tala:

El tala es una planta muy linda y tiene un fruto de color naranja. Las hojas son verdes y su tallo es de color marrón. Es muy duro.



Tero:

El tero es un animal de color negro con pecho blanco. Se alimenta de insectos. Siempre andan varios. Es ovíparo.

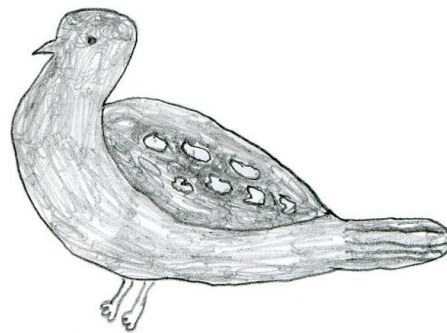


Tijereta:

La tijereta es muy linda y tiene la cola larga, la abre y la cierra como una tijera.

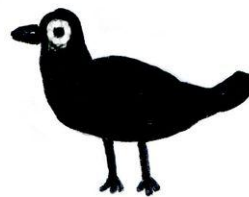
Torcaza:

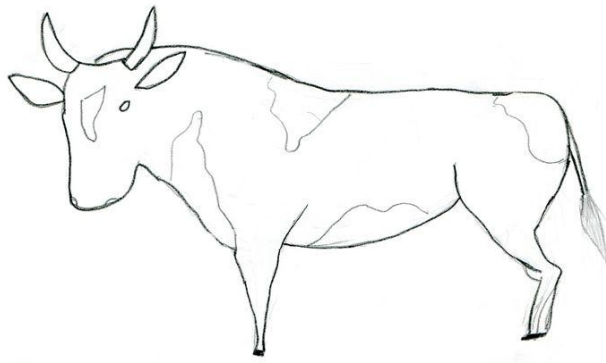
La torcaza come maíz, soja y sorgo. Hace nidos en las ramas y es una paloma bataraz (gris con pintas blancas y negras).



Tordo:

El tordo es un ave de color negro y se alimenta de sorgo, maíz, soja y otras cosas más. Es pequeño.



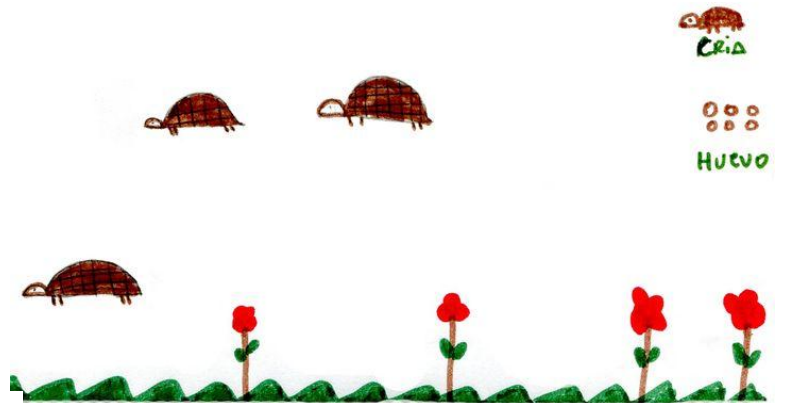
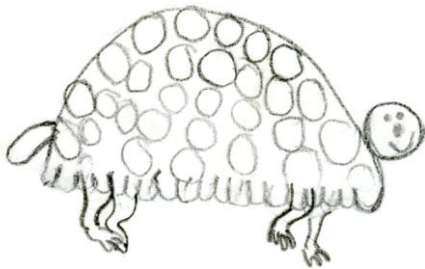


Toro:

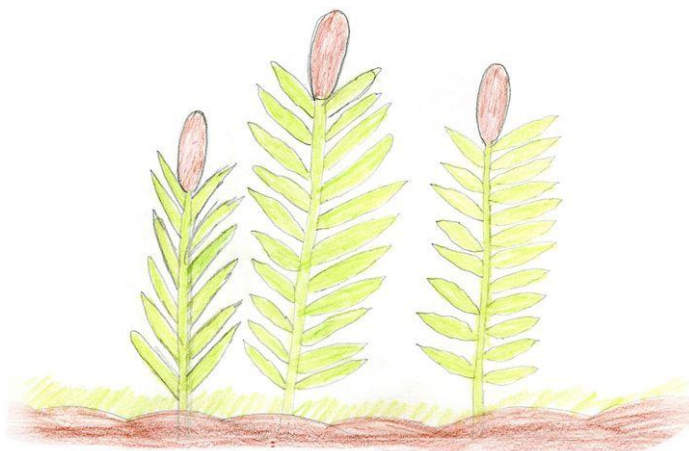
El toro es un animal de la naturaleza y uno de los malos porque te guampea con las guampas de toro.

Tortuga:

La tortuga es un animal bastante lento, de color marrón claro y no es tan grande.



La tortuga come lechuga y pencas. Esconde la cabeza. Tiene cáscara dura o caparazón.



Totora:

La totora es una planta mediana muy verde. En la punta tiene un marlo que es muy áspero y marrón y cuando se seca se desarma y vuela en pedacitos.



Tuna:

La tuna es una planta que sirve para comer. Tiene espinas.

Tuna amarilla:

La tuna amarilla es una planta alta de color verde claro y no tiene mucha jana o espinitas. Los frutos son amarillos.



Tuna colorada:

La penca de la tuna colorada tiene muchas espinas y pincha fuerte. Su fruto es rojo y es re rico como todas las frutas.

Tusca:

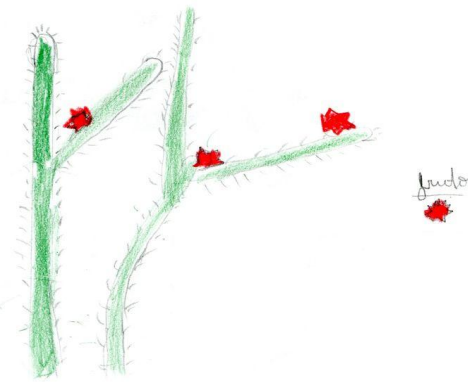
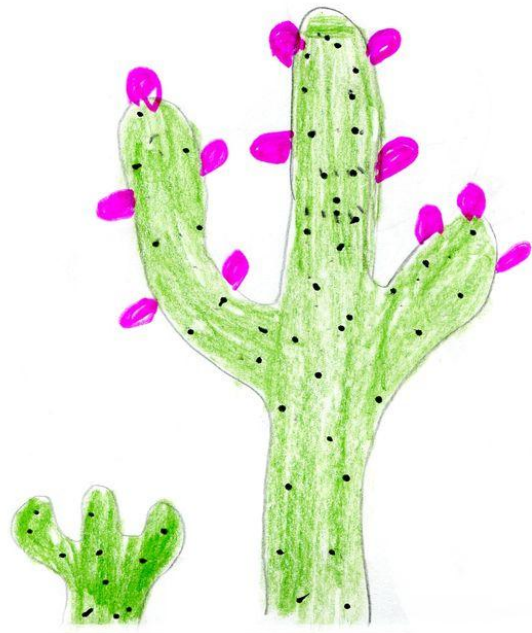
La tusca es una planta no muy alta de hojas muy pequeñas y sirve para remedio.





Ucle:

Es una planta muy alta y tiene espinas. Sus frutos de color rosita son muy ricos y se comen. También sirven para hacer arropé.

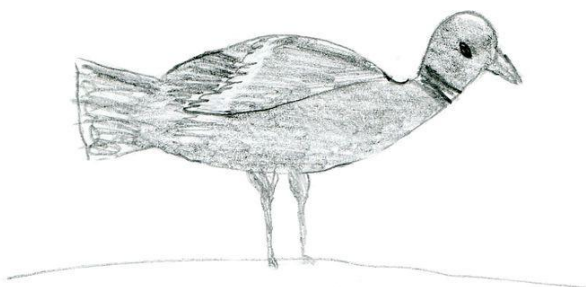


Ulúa:

La ulúa es una planta verde que tiene frutos rojos que son comestibles. Es una penca.

Uña de gato:

La uña de gato es lo mismo que el chaguar. Tiene una fruta naranja y muchas espinas negras. De esta planta se saca hilo.

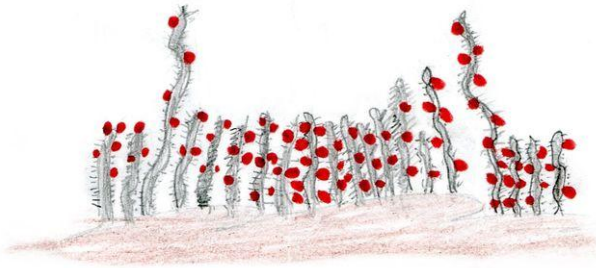
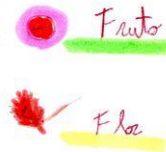


Urpilita:

La urpilita es un ave pequeña, es de color gris y tiene alas blancas.

Uspincha:

La uspincha es una planta de color verde oscuro con flores rojas. También tiene frutos de color rosita que son muy comestibles.



Utquillo:

El utquillo es una planta de color gris y su fruto es rojo. Es parecido al ucle pero al utquillo no lo come nadie porque tiene muchas espinas.

Uturungo guacachina:

(del quichua: que hace llorar al tigre)

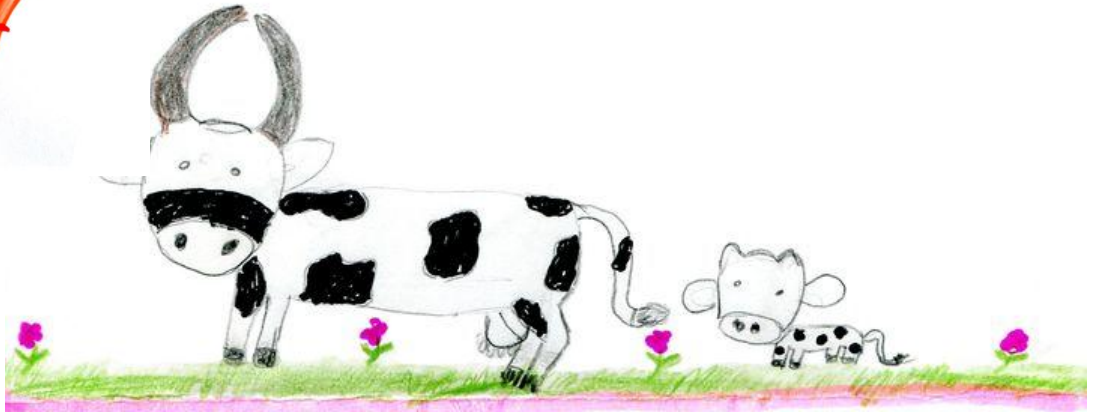
El uturungo guacachina es una planta con espinas. Su fruto es rojo y sirve para que coman los animales. Es una penca. Se extiende por la tierra.

UTURUNGO GUACACHINA

(quichua) que Hace llorar al tigre



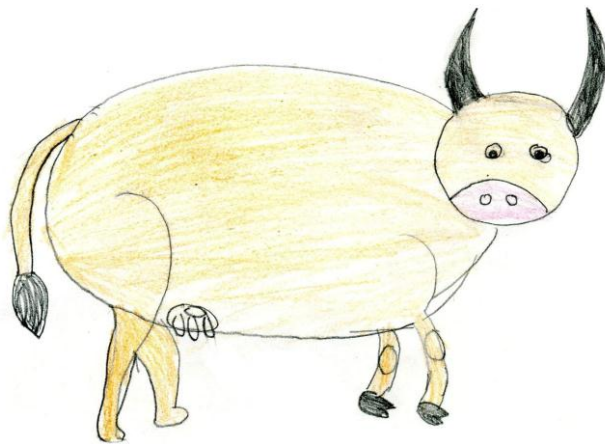
V



Vaca:

La vaca

vive en el campo y sirve para sacarle la leche y comer su carne.

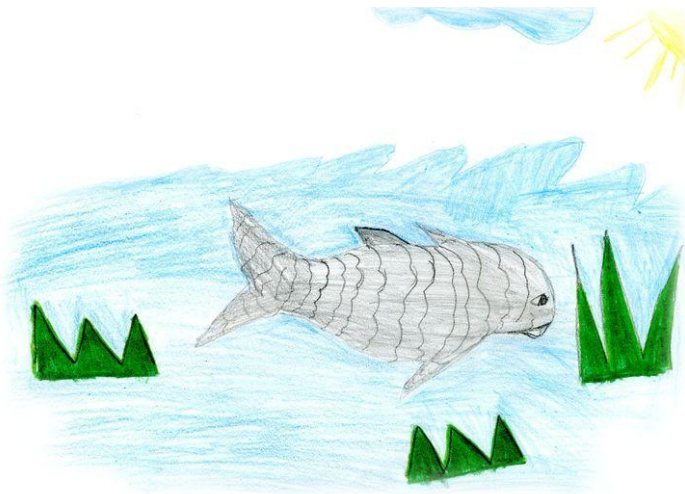


La vaca lechera se deja sacar leche para tomar y mezclar con harina.



Víbora:

La víbora es un bicho que pica y es venenoso.



Vieja del agua:

La vieja del agua es un pez que tiene su cuerpo duro y su boca debajo de su cabeza. Se alimenta de pasto, peces muertos y otras cosas más.



Vinal:

El vinal es un árbol alto, con muchas hojas alargadas muy verdes y espigas grandes. Sus frutos son vainas. Su madera se usa para postes y leña.



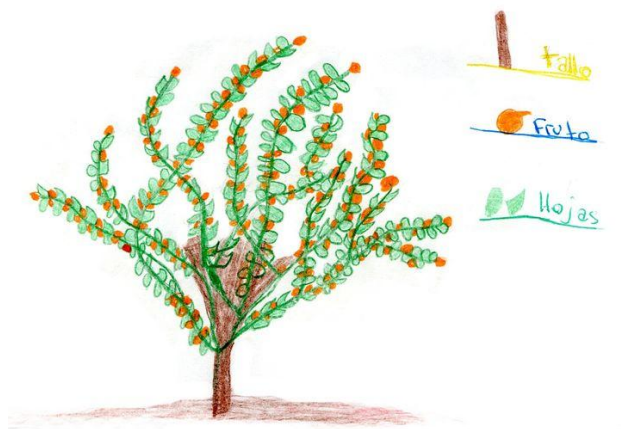
Viuda loca:

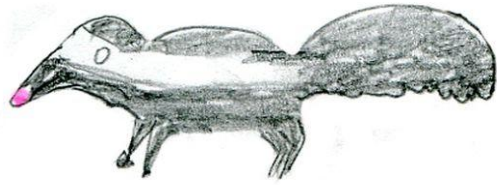
La viuda loca es un ave mediana que se alimenta de insectos y anda por el monte.



Zapallo del diablo:

El zapallo del diablo es una planta muy linda y tiene un fruto color naranja que no se come porque es amargo. Crece en el monte entre los gajos o ramas. Las frutas maduran cuando llega la primavera.





Zorrino:

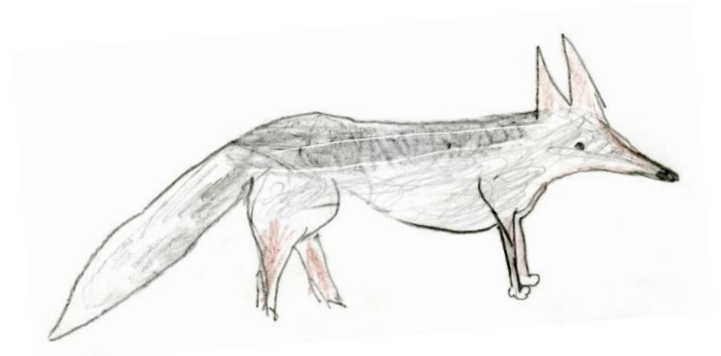
El zorrino es un animal de orina muy fuerte y es dañino. Come los huevos y pollitos bebés.



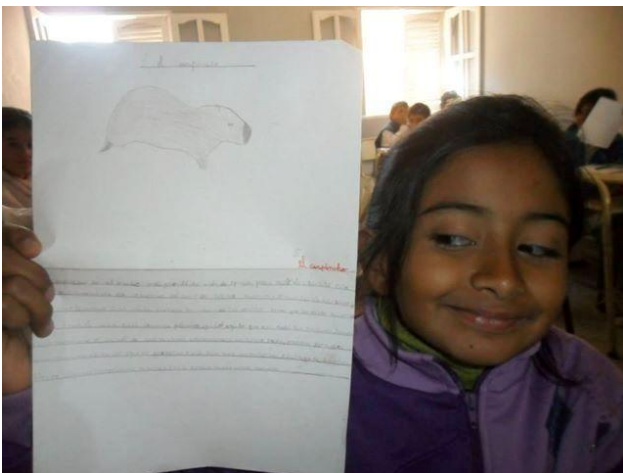
Suele andar por las noches cuando hay luna.

Zorro:

El zorro es un animal muy mañero que come gallinas, cabritos recién nacidos y corderitos. Es de color marrón mezclado.



MI ESCUELA RURAL





Cómo se realizó el contenido de este libro

... Para ayudarse con la tarea, todos han traído gajos de las distintas plantas que hay alrededor de sus casas. Los observaron y describieron en forma oral y los de tercero, en forma escrita. Luego los dibujaron (...) Con los animales no hicieron observación directa, pero pudieron describirlos y dibujarlos como ellos los recordaban (...) Fue muy agradable ver el entusiasmo que demostraron durante todo este tiempo mientras dibujaban. Era algo novedoso para ellos hacer un diccionario de animales y plantas conocidas... **Zonia Liliana Crespín, directora y maestra del primer ciclo.**

... Debo decir que es sorprendente la claridad y la exactitud de la información que manejan los niños, ya que conocen cada uno de los animales y plantas de la región y pudieron hacer una descripción precisa en cuanto al tamaño, color, utilidad, fruto y hasta la forma en que se comportan las especies(...)Pero lo más importante fue el entusiasmo, la iniciativa que demostraron a la hora de trabajar y los valores como el compromiso, la responsabilidad, solidaridad y respeto por las producciones de sus compañeros(...) Quiero destacar lo grato que fue compartir estas jornadas de trabajo, puesto que los niños, con su forma tan particular de ver el mundo, despertaron en mí sentimientos de ternura, gracia y alegría a través de sus descripciones que hicieron con tanto amor. **Jorge López, maestro del segundo ciclo.**

... Mezclando colores, risas y mucho entusiasmo, comenzamos a recordar animales que viven en el monte de nuestra zona y que mis changuitos (así los llamo cariñosamente) conocen, los mismos que casi a diario cruzan en el camino como ellos cuentan. ¡Es emocionante verlos dibujar y escucharlos contar lo que saben de cada animal! Este proyecto nos ha unido en el aprender juntos, compartiendo hermosos momentos, sin olvidarnos del respeto y el cuidado de los animales... **Estela Galiano, maestra del nivel inicial.**

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN 1

A 5

Abeja, abrojo, afata yuyo, aguará, águila, ají, algarrobo blanco, aguacil, aloe vera, ampalagua, ancoche, anguila, aracucú, araña, araña rastrojera, araopaque, aromillo, ashpakisca, atamisqui, avispa, azar.

B 11

Bagre, barba de chivo, boga, boyerito, brasita, brea, burra micuna, burro.

C 14

Caballo, cabra, cachilo, cala, calabaza, calandria, cayampa, caracol, carán, carancho, cardenal, cardón, carpincho, carpintero, carqueja, cascabel, cata, cedrón, cigüeña, chaguar, chajá, chancho, chañar, charata, chil, chivo, ciempiés, cola de zorro, comadreja, conejo, coral y culebra, coshkeyuyo, coyuyo (cigarra), coy, crespín, crestón, cucaracha, cuchi-pelo, cuervo.

D 25

Doca, dorado, dunduco, durmi durmi, gallareta, ganso, garabato, garrapata, garza blanca, garza mora, gata peluda, gato, gato del monte, gato en pan, gavilán, gaviota, guaschintaco, guasuncha, guinea, guiña, gusano.

E 26

Escorpión, eucalipto.

F 27

Flamenco.

G 27

Gallareta, ganso, garabato, garrapata, garza blanca, garza mora, gata peluda, gato, gato del monte, gatton panic, gavilán, gaviota, guaschintaco, guasuncha, guinea, gusano.

H 33

Halcón, hierba de oveja, hormiga, hornero, huiñaj, humasho, hurón.

I _____ **35**

Icaquito, iguana, itín.

J _____ **36**

Jabalí, jarilla, jején, jilguerito, jume, jume jushi.

K _____ **38**

Kiskilo.

L _____ **38**

Lagartija, langosta, lechuza, loconte, lombriz, loro.

M _____ **40**

Manzanilla, malva, mariposa, melón, menta, mistol, molle, mora, moscas, mula, mulita, murciélago.

N _____ **43**

Nutria.

Ñ _____ **43**

Ñandú o suri.

O _____ **44**

Ochogo, oreja de gato, ortiga, oso hormiguero, oveja.

P _____ **45**

Paico, palán, palo azul, paloma, palo santo, paraíso, pata, pata de gallo, pato, pato casero, pato marrueco, pato silvestre, pato sirirí, pavo, peludo, pepetero, perdiz, perro, pez, picaflor, pichanilla, pichi, pini, piojo, piquilín, piyulito, poleo, pulga, puma, punúa.

Q _____ **53**

Quebracho blanco, quebracho colorado, queñalo, quetubi, quishcaloro, quilín, quimil, quirquincho, quitilipi.

R

56

Rana, ratón, rúa, ruda, reina mora.

S

58

Sachapollo, salvia, san jorge, sandía, sandía del zorro, sapo, simbol, sitky, sombra de toro, suncho.

T

60

Tala, tero, tijereta, torcaza, tordo, toro, tortuga, totora, tuna, tuna amarilla, tuna colorada, tusca.

U

64

Ucle, ulúa, uña de gato, urpilita, uspincha, utquillo, uturungo guacachina.

V

66

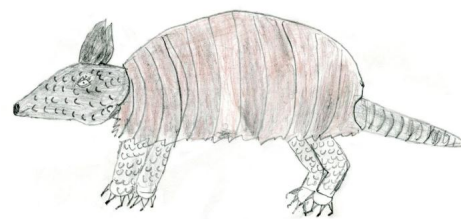
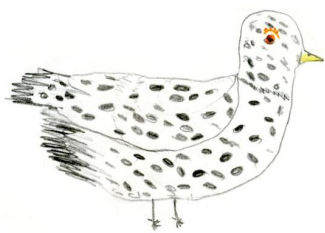
Vaca, víbora, vieja del agua, vinal, viuda loca.

Z

67

Zapallo del diablo, zorrino, zorro.

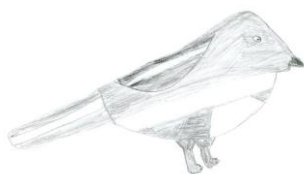
MI ESCUELA RURAL



Los alumnos de la Escuela Rural N.º 612 y del Jardín de Infantes N.º 136, Paraje Santa Rosa, Salavina, Santiago del Estero, realizaron este divertido diccionario para mostrarnos, con palabras y con dibujos, los animales y las plantas de la región donde viven. Los pequeños autores registraron más de doscientas especies que conviven en el monte santiagueño con la sabiduría que les da la conexión profunda que mantienen con la naturaleza.

Guiados por sus maestros, Zonia Crespín, Jorge López, y Estela Galiano, los niños trabajaron a través de la observación y la organización de la información con un profundo respeto y un gran cariño por su entorno natural.

Este libro es parte del Proyecto L.E.E.R. (Lectura y Escritura en Escuelas Rurales) que promueve Coincidir Asociación Civil, como una contribución al desarrollo cultural y a la preservación de la naturaleza en las comunidades rurales de la Argentina.



LA HUIÑAJ